

X

Международный
Фестиваль

Мстислава
Ростроповича

Москва 2019

Правительство Москвы

Департамент культуры города Москвы

Фонд культурных и гуманитарных программ М. Л. Ростроповича

The Moscow City Government

The Department of Culture of the City of Moscow

The Mstislav Rostropovich Foundation for Cultural and Humanitarian Programs

X

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ФЕСТИВАЛЬ
МСТИСЛАВА
РОСТРОПОВИЧА**

**MSTISLAV
ROSTROPOVICH
INTERNATIONAL
FESTIVAL**

Художественный руководитель Фестиваля

ОЛЬГА РОСТРОПОВИЧ

OLGA ROSTROPOVICH

Artistic Director of the Festival



*Участникам, организаторам и гостям
Х Международного фестиваля
Мстислава Ростроповича*

Приветствую вас по случаю открытия в Москве Х юбилейного фестиваля Мстислава Леопольдовича Ростроповича.

Ваш фестиваль учрежден в память о выдающемся музыканте, ярком, талантливом, неординарном человеке и великим подвижнике. В числе неоспоримых заслуг Маэстро — создание Фонда культурных и гуманитарных программ, который на протяжении многих лет оказывает действенную поддержку в профессиональном становлении юных дарований, помогает им найти свой путь в искусстве.

Сегодня по инициативе Фонда успешно реализуются вос требованные просветительские, наставнические, благотворительные инициативы, проводятся масштабные праздничные мероприятия — такие как этот замечательный фестиваль. За прошедшие годы он объединил вокруг себя мощные творческие силы, завоевал авторитет и признание, стал большим, запоминающимся событием в культурной жизни страны и мира.

Убежден, что нынешний фестиваль пройдет на высоком уровне, порадует гостей богатой, насыщенной концертной программой и «звездным» составом участников.

Желаю вам вдохновения и удачи.

*Президент Российской Федерации
Владимир ПУТИН*



*To the Participants, Organizers and Guests
of the Tenth Mstislav Rostropovich
International Festival*

I welcome you on the occasion of the Tenth anniversary Mstislav Leopoldovich Rostropovich International Festival which is seeing its opening in Moscow.

Your Festival was established to commemorate this outstanding musician, a bright, talented, extraordinary person and a great devotee. Amongst the undoubted merits of Maestro is notable his Foundation for Cultural and Humanitarian Programs, which for many years has provided effective support in the professional development of young talents, helping them find their way into arts.

Nowadays, by the Foundation's initiative, a variety of much-needed educational, mentoring, charity projects has been successfully fulfilled; large-scale celebrations have been held, this wonderful Festival being an example of it. Over the past years, it has attracted powerful creative energies, has won authority and recognition, becoming a highlight across the national and international cultural life.

I am convinced that this year the Festival will meet the highest standards, delighting its audiences with rich and vibrant concert programs and the "star" list of participants.

I wish you inspiration and good luck.

Vladimir PUTIN

President of the Russian Federation



Дорогие друзья!

Приветствую вас на юбилейном Международном фестивале Мстислава Ростроповича в Москве.

Этот прекрасный праздник музыки за прошедшие 10 лет стал одним из крупнейших событий в российской культуре, достойных памяти великого музыканта и гражданина. Маэстро Ростропович навсегда вошел в историю нашей страны, а его творчество является эталоном мастерства и любви к искусству.

В эти весенние дни на лучших концертных площадках Москвы прозвучат шедевры классики в исполнении ведущих артистов, оркестров и хоровых коллективов из разных стран мира. Каждое выступление подарит слушателям радость встречи с высоким искусством.

Огромная заслуга в успехе этого музыкального проекта принадлежит его создателю и художественному руководителю Ольге Ростропович. Продолжая дело отца, Ольга Мстиславовна с большим энтузиазмом занимается популяризацией отечественного и мирового культурного наследия.

Желаю вам, дорогие друзья, ярких впечатлений, вдохновенного творчества, а Фестивалю — развития и процветания.



Мэр Москвы
Сергей СОБЯНИН

Dear Friends!

I welcome you to the anniversary Mstislav Rostropovich International Festival in Moscow.

Over the past 10 years this wonderful celebration of music has become one of the major events in Russian culture, worth the memory of the legendary musician and citizen. Maestro Rostropovich has left his mark on the history of our country; his work has become the gold standard for artistic excellence and love for art.

These spring days, the best concert venues in Moscow will host masterpieces of classical music performed by the most renowned artists, orchestras and choirs from around the world; each performance will give the audience the joy of encounter with high art.

A huge merit in the success of this musical project belongs to Olga Rostropovich, its creator and Artistic Director. Following in the footsteps of her father, it is with great enthusiasm that Olga Rostropovich has dedicated herself to the promotion of national and world cultural heritage.

I wish you, dear friends, vivid impressions and inspiring artistry. May the Festival enjoy growth and thriving.

Sergei SOBYANIN
Mayor of Moscow



Дорогие друзья!

Вот уже в десятый раз мы встречаемся с вами в эти весенние дни на Международном фестивале Мстислава Ростроповича. Фестиваль открывается 27 марта, в день рождения Мстислава Леопольдовича — это традиция. Вновь в фестивальных залах встречаются те, кому дорого имя Мстислава Ростроповича.

Папа очень любил дни рождения, атмосферу праздника, поздравления; любил дарить подарки и получать их. Наш Фестиваль в очередной раз станет для него большим подарком, ведь в нем принимают участие многие из его друзей, партнеров по сцене, учеников; одновременно это и его подарок нам, всем тем, кто его любит и помнит.

Для меня проведение Фестиваля — большая радость и огромная ответственность, потому что все, что связано с именем Мстислава Ростроповича, должно быть высочайшего уровня. Так продолжается уже десять лет. За прошедшие годы в Международном фестивале Мстислава Ростроповича приняли участие десятки крупнейших оркестров, хоров и прославленных солистов.

Концерты Фестиваля посетили более 90 тысяч слушателей!

Я счастлива, что память о моем отце живет в ваших сердцах и музыке, которую в эти дни мы все вместе будем слушать. Спасибо!

*Художественный руководитель Фестиваля —
заслуженный деятель искусств Российской Федерации
Ольга РОСТРОПОВИЧ*



Dear Friends!

This year we celebrate tenth anniversary of the Mstislav Rostropovich International Festival!

The Festival traditionally starts on March 27th — on Maestro's birthday. Those who cherish his name will be united by the Festival's events once again.

My father adored birthdays, holiday atmosphere, congratulations, he enjoyed making and receiving presents. This year the Festival will become a great gift for him once more, as it will be attended by many of his friends, stage partners, and former students; at the same time, it is his giving to all of us, — all those, who love and remember him.

The Festival is a great joy and a great responsibility to me, because everything touching the name of Mstislav Rostropovich must be of a highest level and it has been so for ten years. Over the years, dozens of major orchestras, choirs and acclaimed soloists have performed at the Mstislav Rostropovich International Festival.

The Festival's concerts were attended by more than 90 thousand people!

I am very grateful to see the memory of my father living in your hearts and enduring in the music we will all listen to these days. Thank you!

Olga ROSTROPOVICH
Artistic Director of the Festival



MR
Mstislav Rostropovich Foundation
Фонд М.Л. Ростроповича

www.rostropovitch.ru



Музыкант учится всю жизнь, но, чтобы стать музыкантом, нужно начинать учиться с детства, и на юные годы, на молодость, приходится самая трудная, самая активная пора учебы. Я часто вспоминаю, как в мои детские годы, во время войны, когда я лишился отца, мне приходилось очень много работать, чтобы заработать на жизнь, поддерживать семью, и все равно этого было недостаточно, даже учитывая то, что я научился делать маленькие керосиновые лампы, которые моя крестная мать продавала на базаре. Если бы не помощь добрых людей, оказавшихся рядом, мы бы не выжили, я бы не стал музыкантом.

Мстислав Ростропович

A musician goes on learning throughout all his life; but in order to become a musician, one must start learning during childhood, while the hardest and most active period of study occurs in the years of adolescence and youth. I often recall my childhood years during the war, when I lost my father; I had to work very hard to earn a living and to support the family. But even that was not enough, despite the fact that I learnt to make small kerosene lamps that my godmother would sell at the market. Had it not been for the help of good people around us, we would never have survived, and I would never have become a musician.

Mstislav Rostropovich

Музыкальная история России насчитывает множество великих имен — композиторов и дирижеров, оперных певцов и музыкантов-исполнителей. Все они — от М. И. Глинки до Д. Д. Шостаковича, от Ф. И. Шаляпина до С. А. Кусевицкого, от С. В. Рахманинова до М. А. Ростроповича создали уникальную по своему многообразию русскую музыкальную культуру, которая занимает особое место в мировом искусстве. Сегодня необходимо не только беречь и сохранять наше богатое музыкальное наследие и продолжать заложенные традиции, но и открывать новые горизонты в бескрайнем мире музыки — новые стили, жанры, новое звучание. Мстислав Леопольдович Ростропович всегда верил, что Россия по-прежнему щедра на таланты. В 1997 году он создал Фонд поддержки молодых музыкантов, чтобы оказывать разностороннюю помощь юным одаренным исполнителям и тем самым способствовать развитию современной музыки. Всю свою жизнь Маэстро посвятил служению музыке, но даже после своего ухода он продолжает оказывать большое влияние на современную музыкальную культуру. Основанный им Фонд ведет активную деятельность под руководством дочери великого музыканта Ольги Ростропович, ставшей его Президентом в 2008 году.

В числе стипендиатов Фонда талантливейшие музыканты со всех уголков России — скрипачи, пианисты, виолончелисты и многие другие. Фонд помогает своим воспитанникам в творческом становлении, дает им возможность совершенствовать свое мастерство, организует концерты, а также мастер-классы и творческие встречи с лучшими современными музыкантами, преподавателями и исполнителями, у которых стипендиаты могут почерпнуть бесценные знания. Кроме того, Фонд обеспечивает своих подопечных замечательными инструментами, достойными их дарования.

Стипендиаты Фонда демонстрируют высокий уровень мастерства и художественного исполнения на международных конкурсах и фестивалях, завоевывают почетные награды и премии, входят в состав ведущих оркестров с мировым именем.

Фонд культурных и гуманитарных программ М. А. Ростроповича постоянно стремится расширять границы своей деятельности, организует и проводит масштабные культурные акции, такие как Международные фестивали Мстислава Ростроповича в Москве, Санкт-Петербурге, Оренбурге и Баку, Фестиваль мастер-классов «Слава Маэстро», благотворительный цикл «Волшебный мир музыки» и другие.

Наследие великого Маэстро по-прежнему живо и имеет неоценимое значение для современной музыкальной культуры.

Russian musical history boasts a plethora of great names — composers and conductors, opera singers and musicians. All of them, from Mikhail Glinka to Dmitri Shostakovich, from Feodor Chaliapin to Sergei Koussevitzky, from Sergei Rachmaninov to Mstislav Rostropovich contributed to the creation of Russian musical culture, which, through its unique diversity, occupies a special place in the world of arts.

Mstislav Rostropovich always believed Russia to be full of talent, and that it important not only to protect and preserve Russia's great musical heritage, but also to explore new horizons in the boundless world of music, to foster new styles and genres.

Therefore, in 1997 he established the Mstislav Rostropovich Foundation for Cultural and Humanitarian Programs constantly, which provides a comprehensive program of assistance to talented young performers, and thereby makes a meaningful contribution to musical life today. Mstislav Rostropovich dedicated his whole life to music, but even after his death his legacy continues to leave its impact on the musical world. Today, the Foundation operates successfully under the leadership of Olga Rostropovich, the great musician's daughter, who became the Foundation's President in 2008.

The scholarship holders supported by the Foundation are amongst Russia's most talented musicians, coming from all over the country. The Foundation provides support to young violinists, pianists, cellists and other performers in their artistic development, helps them perfect their skills and acquire mastery, organizes concerts and masterclasses with the world's most important musicians, whether professional teachers or performers who pass on their invaluable knowledge to the young musicians. In addition, the Foundation is able to provide its scholarship holders with valuable musical instruments, worthy of their talent.

The young musicians supported by the Foundation have displayed a high degree of skill and artistic mastery in international competitions and festivals, winning the highest awards. Many of them have taken positions as members of world class orchestras.

The Mstislav Rostropovich Foundation for Cultural and Humanitarian Programs constantly strives to extend the boundaries of its activities. Recently it started organizing large-scale cultural events such as the Mstislav Rostropovich International Festivals in Moscow, St. Petersburg, Orenburg and Baku, the Festival of master classes "Slava, Maestro" (Glory to Maestro), and the charity events "The Magic World of Music" to name but a few.

The great Maestro's Legacy is still very much alive, and carries inestimable significance in the world of musical culture of today.

Торжественное открытие I Международного фестиваля Мстислава Ростроповича.
Художественный руководитель — Ольга Ростропович
I Mstislav Rostropovich International Festival opening night.
Artistic Director — Olga Rostropovich



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ МСТИСЛАВА РОСТРОПОВИЧА

Международный фестиваль Мстислава Ростроповича, впервые состоявшийся в Москве в 2010 году, был учрежден в память величайшего Музыканта, без которого невозможно представить современное искусство. Организаторами Фестиваля стали Правительство Москвы и Фонд культурных и гуманитарных программ М. Л. Ростроповича. Художественный руководитель Фестиваля — заслуженный деятель искусств Российской Федерации Ольга Ростропович. По ее словам, «главное в художественной концепции Фестиваля то, что на его концертах должны звучать произведения высочайшего уровня и в самом лучшем исполнении».

Ольга Ростропович неизменно подчеркивает, что в названии Фестиваля нет слова «посвящается»: «Это Фестиваль не в честь Мстислава Ростроповича и не в память о папе. Это именно его Фестиваль: это люди, которых он любил, артисты, которых он уважал, качество, которое он неизменно требовал от всех, и в первую очередь от себя».

Фестивальную афишу в разные годы украшали произведения самых разных жанров, яркие премьеры и музыкальные раритеты, концерты выдающихся музыкантов и дебюты молодых талантливых исполнителей.

За прошедшие 9 лет в Международном фестивале Мстислава Ростроповича приняли участие лучшие исполнители и музыкальные коллективы мира; выступили 35 оркестров,

100 солистов, 14 хоровых коллективов, 38 дирижеров. Лондонский филармонический оркестр, English Chamber Orchestra, Оркестр де Пари, Филармонический оркестр радио Франции, Оркестр Национальной академии Санта-Чечилия, Maggio Musicale Fiorentino, дирижеры Зубин Мета, Марис Янсонс, Кристоф Эшенбах, Мюнг-Вун Чунг, Антонио Паппано, Юрий Темирканов, Владимир Юровский, солисты Рамон Варгас, Маттиас Герне, Гидон Кремер, Николай Цнайдер, Максим Венгеров, Денис Мацуев, Рудольф Бухбиндер, Люка Дебарг, Юджа Ванг, Энрико Диндо, Трулс Морк, Алиса Вайлерштайн — вот немногие имена, украшавшие фестивальную афишу. Концерты Фестиваля посетили более 90 тысяч слушателей.

За прошедшие годы в программах Фестиваля были представлены самые разные музыкальные жанры, включая балет — American Ballet Theatre и джаз — The Dizzy Gillespie All-Star Big Band. Знаменитый «театр звезд» American Ballet Theatre (ABT) впервые за последние 50 лет выступил в Москве на сцене Большого театра России со своими известнейшими балетами «Матросы на берегу» Дж. Роббинса, «Тема с вариациями» Дж. Баланчина, «Семь сонат» А. Ратманского.

В рамках Фестиваля состоялись премьеры произведений, концертные исполнения опер. Именно Международный фестиваль Мстислава Ростроповича впервые представил



Юрий Темирканов • Yuri Temirkanov

X Международный фестиваль Мстислава Ростроповича • X Mstislav Rostropovich International Festival



Люка Дебарг • Lucas Debargue

в Москве пианистов Рудольфа Бухбиндера, Филиппа Антремона, дирижеров Кристофа Эшенбаха, Дмитрия Юровского, Андреаса Вайзера; впервые в России — виолончелистов Энрико Диндо, Трулса Морка, Ксавье Филлипса и Алису Вайлерштайн, пианистов Юджу Ванг и Алексио Бакса, скрипача Рэя Чена, певцов Мишель Крайдер, Сильвио Дзанона, Акилеса Мачадо и Риккардо Дзанеллато, дирижеров Поля Уоткинса и Эноха цу Гуттенберга, English Chamber Orchestra, Симфонический оркестр Штутгартского радио, Симфонический оркестр Датского радио, Венский Tonkünstler Orchestra, оркестр и хор Teatro Comunale di Bologna, Камерный оркестр Лозанны, Мюнхенский хор мальчиков, оркестр и хор KlangVerwaltung, оркестр «Йокогама симфониетта» и Филармонический хор Токио.

Также в числе многочисленных открытий Фестиваля Мстислава Ростроповича — выступление после длительного перерыва скрипача Максима Венгерова с сольной программой; Оркестр де Пари, выступивший на Фестивале после 23-летнего перерыва; в 2017 впервые с 1993 года — приезд Вашингтонского Национального симфонического оркестра (США), которым Мстислав Ростропович руководил более 17 лет. Именно с NSO в начале 90-х Маэстро триумфально вернулся в Россию с вошедшими в историю концертами на Красной площади и в Большом зале консерватории. На Фестивале Мстислава Ростроповича оркестр выступил под управлением своего музыкального руководителя Кристофа Эшенбаха.

Мстислав Ростропович был величайшим патриотом, на протяжении всей жизни он прославлял свою страну, русское искусство. Именно поэтому особенно важно,

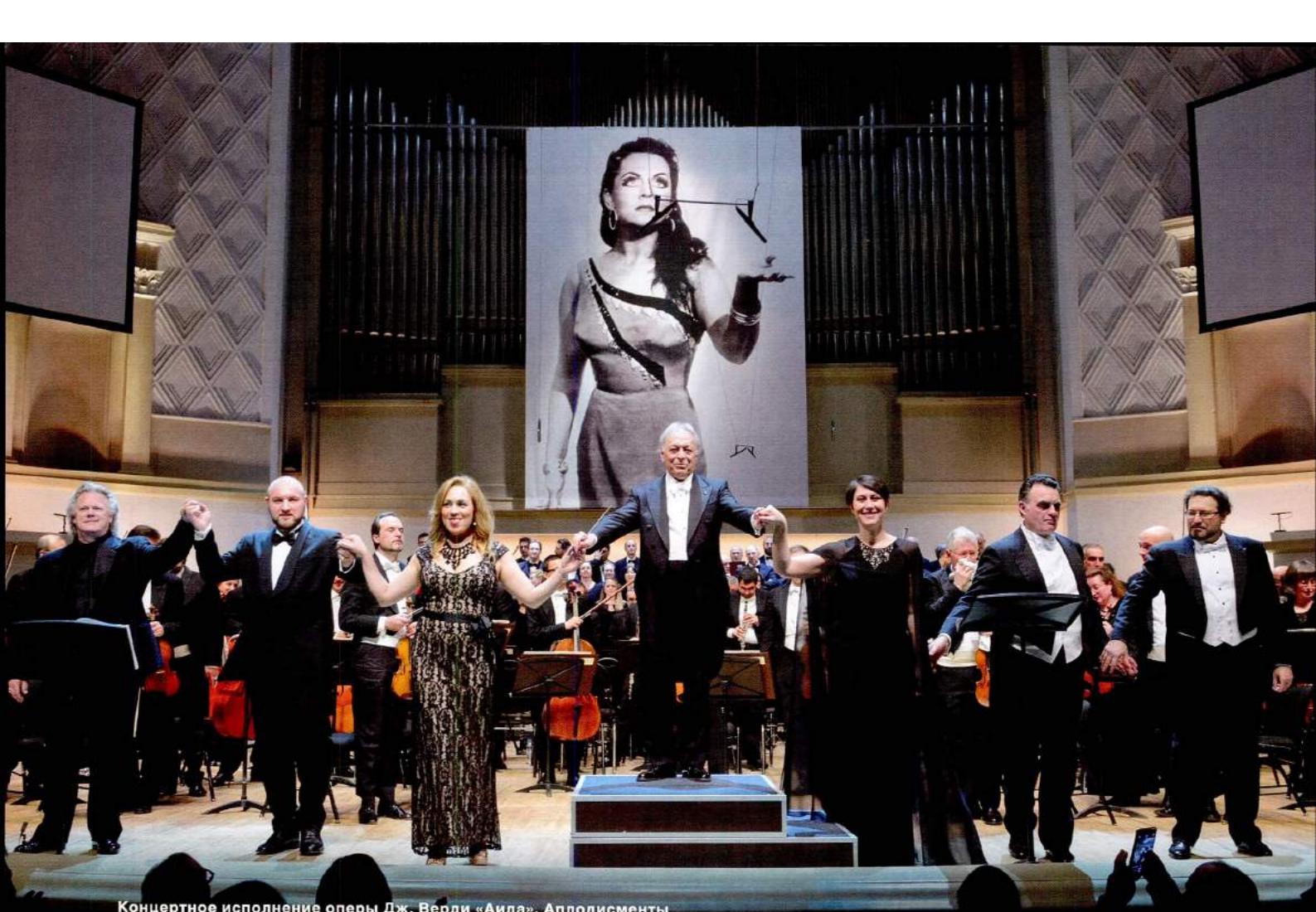
Мунг-Вун Чунг • Myung Whun Chung



Владимир Юровский • Vladimir Jurowski



Эса-Пекка Салонен • Esa-Pekka Salonen



Концертное исполнение оперы Дж. Верди «Аида». Аплодисменты
Aida by Giuseppe Verdi, concert version. Applause

Светлин Русев и Эрик Левьонуа
Svetlin Roussev and Eric Levingnois

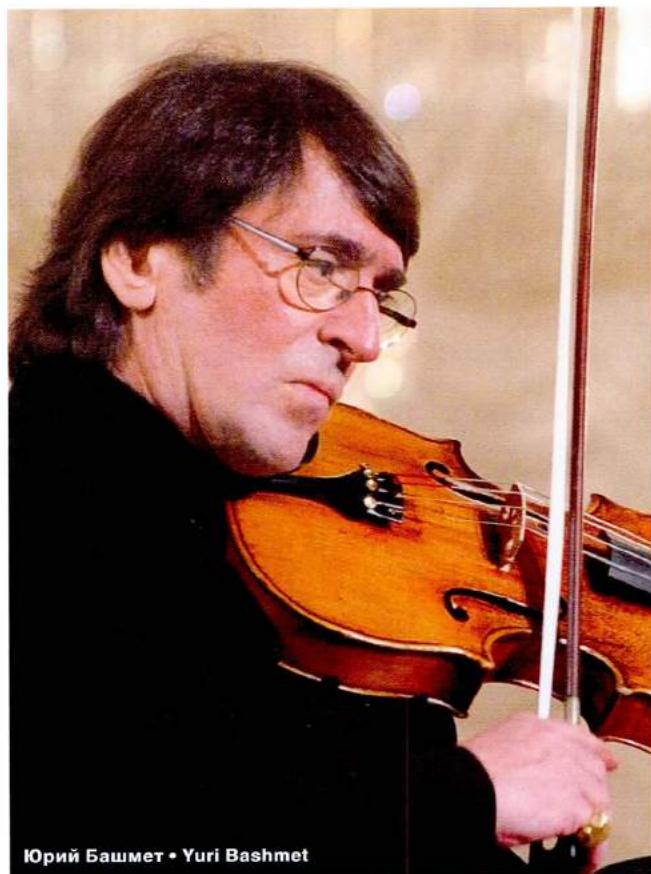




что Фестиваль, имеющий огромное значение для всей российской культуры, проходит в Москве, где Маэстро провел многие годы, учился, преподавал, концертировал и дирижировал. Но Фестиваль расширил свои географические границы, концерты Фестиваля состоялись в Большом зале Санкт-Петербургской академической филармонии имени Д. А. Шостаковича. В разные годы там выступали оркестр Maggio Musicale Fiorentino под управлением Зубина Меты, Вашингтонский Национальный симфонический оркестр с маэстро Кристофером Эшенбахом.

В рамках Фестиваля неоднократно проводились уникальные выставки, так в 2012 в Центральном музее музыкальной культуры имени М. И. Глинки состоялась выставка «РОСТРОПОВИЧ — ВИШНЕВСКАЯ. Судеб скреценье», основанная на богатейшем семейном архиве с привлечением работ Музея Большого театра, Всероссийского объединения музыкальной культуры имени М. И. Глинки; в 2014 в Концертном зале имени П. И. Чайковского посетители смогли познакомиться с материалами об удивительной дружбе великих музыкантов — Бенджамина Бриттена и Мстислава Ростроповича; в 2017 в Большом зале консерватории прошла выставка, посвященная 90-летию со дня рождения Маэстро, где многие экспонаты были представлены публике впервые.

По признанию общественности и средств массовой информации, Фестиваль Мстислава Ростроповича с самого начала стремительно получил международную известность и стал одним из главных музыкальных событий культурной жизни не только России, но и мира.



Юрий Башмет • Yuri Bashmet



Зубин Мета • Zubin Mehta

MSTISLAV ROSTROPOVICH INTERNATIONAL FESTIVAL

The Mstislav Rostropovich International Festival, first held in Moscow in 2010, was established by the City of Moscow and the Mstislav Rostropovich Foundation for Cultural and Humanitarian Programs in memory of the legendary Musician, and a major influence in the contemporary arts world. According to the Festival's Artistic Director Olga Rostropovich, "the Festival's artistic concept is presenting premium music in the best possible interpretation".

Olga Rostropovich has steadily pointed out that the name of the Festival does not contain the word 'dedicated': "The Festival is neither in honor of Mstislav Rostropovich, nor in the memory of my father. This is his Festival: these are the people he loved, artists he respected, quality he would always demand from everybody and himself first and foremost."

The Festival's programs have been enhanced through performances of works in a great variety of genres and styles given by world-renowned musicians, and has been further enriched by many brilliant premieres, concerts of prominent musicians and the debuts of young talents.

In nine years, 35 orchestras, 100 soloists, 14 choirs, and 38 conductors have performed at the Mstislav Rostropovich International Festival. London Philharmonic Orchestra, English Chamber Orchestra, Orchestre de Paris, Radio France Philharmonic Orchestra, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Maggio Musicale Fiorentino; conductors Zubin Mehta, Mariss Jansons, Christoph Eschenbach, Myung-Whun Chung, Antonio Pappano, Yuri Temirkanov, Vladimir Jurowski; soloists Ramon Vargas, Matthias

Goerne, Gidon Kremer, Nikolaj Znaider, Maxim Vengerov, Denis Matsuev, Rudolf Buchbinder, Lucas Debargue, Yuja Wang, Enrico Dindo, Truls Mork, Alisa Weilerstein — to name a few, who enriched the Festival program. The Festival concerts were attended by more than 90 thousand people.

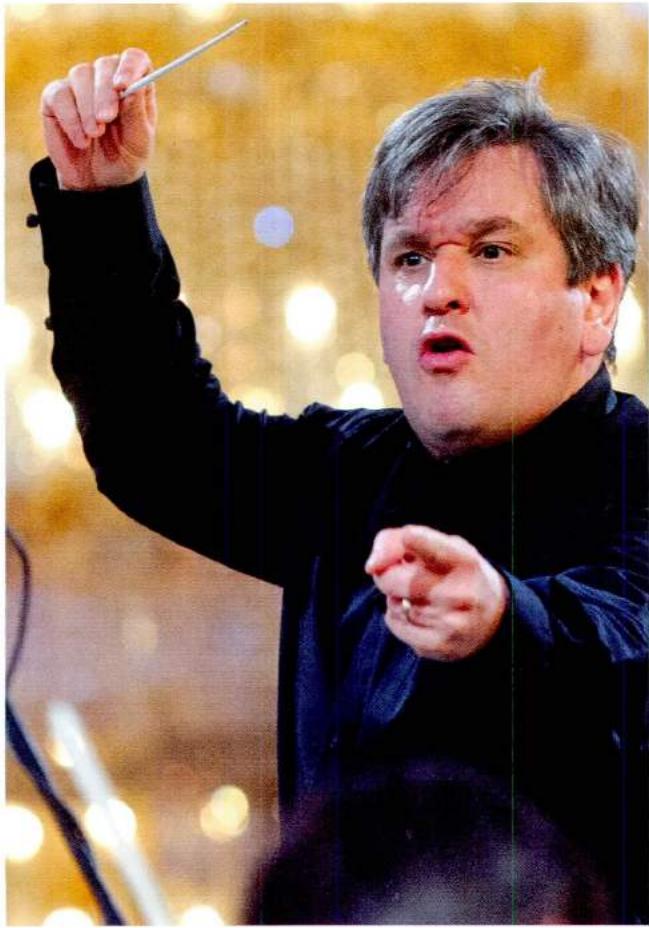
Over the years, the Festival's program encompassed a variety of musical genres, including ballet — American Ballet Theater and jazz — The Dizzy Gillespie All-Star Big Band. The celebrated American Ballet Theater (ABT), dubbed the "theater of stars", performed in Moscow for the first time in 50 years: the Bolshoi Theater of Russia hosted renowned ballets *Fancy Free* by Jerome Robbins, *Theme and Variations* by George Balanchine, and *Seven Sonatas* by Alexey Ratmansky.

The Festival has boasted premieres of works as well as concert performances of operas; it introduced to the Moscow audiences pianists Rudolf Buchbinder, Philippe Entremont; conductors Christoph Eschenbach, Dmitry Jurowski, Andreas Weiser; cellists Enrico Dindo, Truls Mork, Alisa Weilerstein, Xavier Phillips, pianists Yuja Wang and Alessio Bax, violinist Ray Chen, soloists Michèle Crider, Silvio Zanon, Aquiles Machado and Riccardo Zanellato; conductors Paul Watkins and Enoch zu Guttenberg; English Chamber Orchestra, Stuttgart Radio Symphony Orchestra, Danish Radio Symphony Orchestra, Vienna Tonkünstler Orchestra, Teatro Comunale di Bologna Orchestra and Choir, Lausanne Chamber Orchestra, Munich Boys Choir, Orchestra and Choir KlangVerwaltung, Yokohama Sinfonietta Orchestra, Philharmonic Choir of Tokyo.

Николай Цнайдер и Стефан Денев
Nikolaï Znaïder and Stéphane Denève



Антонио Паппана • Antonio Pappano



Энрико Диндо • Enrico Dindo





Алиса Вайлерштайн и Кристоф Эшенбах • Alisa Weilerstein and Christoph Eschenbach

Марис Янсонс • Mariss Jansons





Numerous "discoveries" of the Mstislav Rostropovich Festival have included a recital by violinist Maxim Vengerov after a long break, as well as Orchestre de Paris performing at the Festival after a 23-year pause.

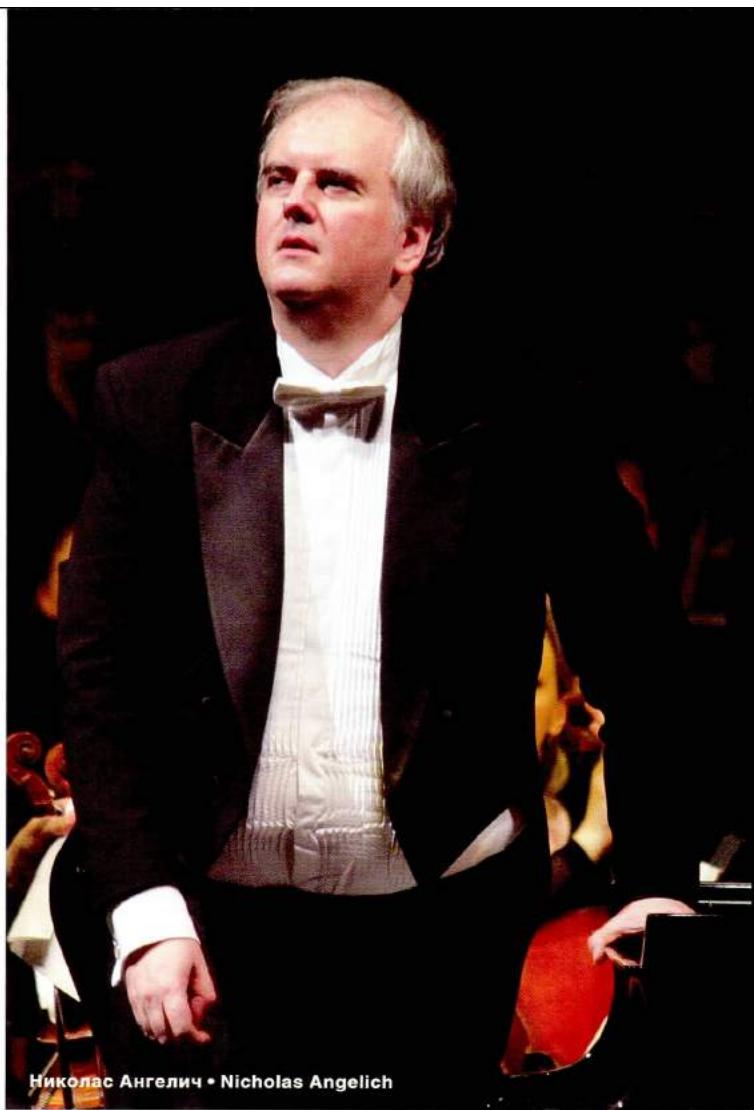
In 2017, for the first time since 1993, the Festival saw performances by the Washington National Symphony Orchestra

(USA), that Mstislav Rostropovich led for more than 17 years. It was with the NSO at the early 90s that Maestro returned triumphantly to Russia with legendary concerts in Red Square and at the Conservatory Grand Hall. At the Mstislav Rostropovich Festival, the orchestra performed under the baton of its musical director, Christoph Eschenbach.





Рудольф Букбиндер • Rudolf Buchbinder



Николас Ангелич • Nicholas Angelich



Казуки Ямада • Kazuki Yamada



Mstislav Rostropovich was a convinced patriot, throughout his life he glorified his country and Russian art; thus, it is of utmost importance that the Festival, being an important contribution to the entire Russian culture, takes place in Moscow, where Maestro spent many years studying, teaching, performing and conducting. Furthermore, over the years the Festival expanded its geography, bringing to the Great Hall of the St. Petersburg Philharmonic concerts by the Maggio Musicale Fiorentino under Zubin Mehta and the Washington National Symphony Orchestra under Christoph Eschenbach.

The Festival offered to its public unique exhibitions such as, in 2012, "Rostropovich — Vishnevskaya" at the Glinka Museum of Musical Culture, based on the family archive and rarities from the Museum of the Bolshoi Theater; in 2014, at the Tchaikovsky Concert Hall, visitors could get acquainted with history the amazing friendship between great musicians — Benjamin Britten and Mstislav Rostropovich; in 2017 the foyer of the Conservatory Grand Hall hosted the exhibition dedicated to Maestro's 90th anniversary; many exhibits were presented to the public for the first time.

As acknowledged by the public and the media, the Mstislav Rostropovich Festival has promptly gained international fame and has become one of the major musical events both in Russia and internationally.



Ксавье Филлипс • Xavier Phillips



«Международный фестиваль Мстислава Ростроповича учрежден в память величайшего музыканта, которого по праву называли Гражданином Мира. И хотя этот неофициальный титул раскрывал ему при жизни все возможные границы, сам маэстро был величайшим патриотом. На протяжении всей своей жизни он прославлял свою страну, русское искусство, преклонялся перед русским народом. Вот почему Фестиваль имеет особое значение для всей российской культуры. Москвичи с восторгом и признательностью посещают концерты Фестиваля, организованного при содействии Правительства Москвы и непосредственном участии дочери маэстро Ольги Мстиславовны Ростропович. В фестивальная афишу всегда включены лучшие концертные залы столицы, участниками его становятся известнейшие мировые исполнители и музыкальные коллективы».

«Вечерняя Москва», 2010

The Mstislav Rostropovich International Festival is established in memory of the legendary musician who was legitimately addressed citizen if the world. Although this unofficial title would open every possible border for him, Maestro himself was a committed patriot. Throughout his whole life he would glorify his country and Russian art, bowing down to Russian people. Therefore, the Festival is paramount for the Russian culture; Muscovites are more than excited and grateful to attend concerts of the Festival organized through the support of the Moscow government and direct involvement of Maestro's daughter Olga Rostropovich. Festival's events have always been hosted by the major concert halls of Moscow boasting appearances by the most renowned international musicians, orchestras and choirs.

Evening Moscow, 2010

«Имя великого музыканта действует магически: в программах Фестиваля Мстислава Ростроповича — сплошь громкие имена, лучшие оркестры с произведениями как знаковыми, так и давно забытыми, которые подаются в сенсационном ореоле и нередко демонстрируют синтез искусств».

Радио «Орфей», 2014

The legendary musician's name works magic: the Mstislav Rostropovich Festival's programs offer nothing but major names, most renowned orchestras bringing iconic pieces alongside some long-forgotten ones, presented in a sensational key and often showcasing the synthesis of arts.

Orpheus Radio, 2014

«Расписание Фестиваля поражает воображение публики, привыкшей к одному-двум ударным мероприятиям в рамках даже огромных фестивальных проектов. Так щедро оно усыпано событийными гастролями и эстетическими происшествиями».

«Московский Комсомолец», 2013

Festival's program overwhelms public imagination used to just one or two dazzling events even in the framework of major international projects, so generously it is peppered with international appearances and esthetic impacts.

Moscow Komsomolets, 2013

«Этот Фестиваль — квинтэссенция труда, таланта и любви Ольги Ростропович — старшей дочери знаменитой супружеской четы Ростропович-Вишневская. И хотя у форума нет строгой художественной концепции, но есть точный камертон — Мстислав Ростропович. И уже стало привычной традицией, что Фестиваль становится, бесспорно, главным и самым изысканным событием концертной жизни Москвы. Фестиваль — это парад лучших дирижеров мира и возглавляемых ими оркестров».

«Вечерняя Москва», 2014

The Festival is the quintessence of hard work, talent and love of Olga Rostropovich, eldest daughter of the celebrated couple Rostropovich-Vishnevskaya. Although the Festival does not follow a rigid artistic concept, it has its precise "tuning-fork" — Mstislav Rostropovich himself. It has already become an established tradition that the Festival takes the credit for the major and most refined event in the Moscow musical life. Festival has become the showcase of the most renowned international conductors and their orchestras.

The Evening Moscow, 2014

«В истории каждой музыкальной нации есть фигуры, масштаб которых становится понятен не сразу. Так можно сказать о многих титанах прошлого. Маэстро Ростропович как раз из этого ряда. Его талант и работоспособность сочетались с человеческой скромностью, поэтому сейчас мы все больше понимаем, что от нас ушел музыкант мирового значения. И вот теперь уже Фестиваль Мстислава Ростроповича стремительно набирает международную известность. И состав участников, бесспорно, впечатляет. Есть четкое ощущение, что фестиваль стал одним из главных музыкальных событий в мире».

«Итоги», 2012

The history of each musically rich nation has personalities whose actual grandeur does not reveal itself all at once; it could be said about many iconic figures of the past, and Maestro Rostropovich is legitimately one of them. His modesty matched his talent and work commitment, making us realize day after day that we have lost a musician of world-scale importance. Now, the Rostropovich Festival in his turn has been gaining international fame. And its list of participants is more than impressive, giving a clear feeling that the Festival has become one of the major musical events internationally.

Itogi, 2012

«Совсем за короткий срок Фестиваль Ростроповича стал одним из важнейших музыкальных событий Москвы, случавшихся каждую весну. Качество исполнения тщательно продуманных программ всегда радует меломанов».

«Частный корреспондент», 2013

In a very short span of time, the Mstislav Rostropovich Festival has become one of the key musical events of Moscow. Every spring it excites music lovers with the utmost quality of its elaborate programs.

Private Correspondent, 2013

«Фестиваль, который заслуженно и справедливо можно назвать гимном — прекрасным гимном любви, творческой свободе, таланту двух великих артистов. И Галина Павловна, и Мстислав Леопольдович были людьми сильными, яркими, но также и очень отзывчивыми и при жизни помогали очень многим. Их любили, ими восхищались, к ним тянулись, их дружбой гордились. Подобное притягивает подобное, возможно, отсюда и особая атмосфера «высокого накала», присущая Фестивалю: имена и программа. Что ни день, то встреча с настоящими мастерами!»

Artrevue.ru, 2015

The Festival, which deservedly and fairly can be called a hymn — a wonderful hymn to love, creative freedom, and talent of two great artists. Both Galina Pavlovna and Mstislav Leopoldovich were strong and bright people, but also very responsive, they helped many people throughout their lives. They were loved and admired, people were drawn to them and proud of their friendship. Similar attracts similar, perhaps this is where the special atmosphere of Festival's "high vibes" comes from: its personalities and program. Every day becomes an encounter with true masters.

Artrevue.ru, 2015

«Фестиваль Ростроповича всегда полон событий — нет сомнений, сегодня это первый оркестровый фестиваль в России».

«Ведомости», 2014

The Mstislav Rostropovich Festival's programs have always been more than full with events — undoubtedly, currently it is the number one orchestra Festival in Russia.

Vedomosti, 2014

«Фестиваль Мстислава Ростроповича — единственный, который девятый год удерживает и традиционную, не размытую форму, и примечательный список участников, и повальный интерес публики».

«Играем с начала», 2017

The Mstislav Rostropovich Festival is one and only that for the ninth time in a row keeps its traditional, pretty intense, form, a noteworthy list of participants as well as overwhelming audience attention.

Play from the Beginning, 2017

«Бессменный вдохновитель и инициатор Фестиваля Ростроповича Ольга Ростропович дарит любителям классической музыки встречи с прославленными музыкантами мира».

«Музыкальные сезоны», 2018

Olga Rostropovich, the permanent and non-changeable inspiration and initiator behind the Rostropovich Festival, makes the classical music lovers the present of meeting renowned musicians from all over the world.

Musical Seasons, 2018



27 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Торжественное открытие

**ЗАСЛУЖЕННЫЙ КОЛЛЕКТИВ РОССИИ
АКАДЕМИЧЕСКИЙ
СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ФИЛАРМОНИИ
имени Д. Д. ШОСТАКОВИЧА**

Художественный руководитель и главный дирижер
Юрий ТЕМИРКАНОВ

Энрико ДИНДО виолончель

Карл Мария фон Вебер

Увертюра к опере «Эврианта»

Роберт Шуман

Концерт для виолончели с оркестром a-moll, оп. 129

Антонин Дворжак

Симфония № 9 «Из Нового Света» e-moll, оп. 95

29 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР МАДРИДА

Резидент Театро Реаль (Испания)

Дирижер **Густаво ХИМЕНО**

Летисия МОРЕНО скрипка

Морис Равель

«Альборада, или Утренняя серенада шута»
(Alborada del gracioso)

Кароль Шимановский

Концерт № 1 для скрипки с оркестром оп. 35

Мануэль де Фалья

«Любовь-волшебница»
оркестровая сюита

Игорь Стравинский

«Жар-птица»
сюита из балета (ред. 1945)

30 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

**ОРКЕСТР
НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ
САНТА-ЧЕЧИЛИЯ** (Италия)
Дирижер **Антонио ПАППАНО**

Франческо ПЬЕМОНТЕЗИ фортепиано

Людвиг ван Бетховен

Увертюра «Эгмонт» оп. 84

Концерт № 3 для фортепиано с оркестром с-moll,
оп. 37

Симфония № 5 с-moll, оп. 67

1 апреля

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ «ЗАРЯДЬЕ»

**ОРКЕСТР
«ЙОКОГАМА СИМФОНИЕТТА»** (Япония)
Дирижер **Казуки ЯМАДА**

Нобуюки ЦУДЗИИ фортепиано

Вольфганг Амадей Моцарт

Симфония № 39 Es-dur, KV 543

Людвиг ван Бетховен

Концерт № 2 для фортепиано с оркестром B-dur, оп. 19

Сергей Прокофьев

Симфония № 1 «Классическая» D-dur, оп. 25

31 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

**ОРКЕСТР
НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ
САНТА-ЧЕЧИЛИЯ** (Италия)
Дирижер **Антонио ПАППАНО**

Густав Малер

Симфония № 9 D-dur

3 апреля

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ имени П. И. ЧАЙКОВСКОГО

**ОРКЕСТР
«ЙОКОГАМА СИМФОНИЕТТА»** (Япония)
Дирижер **Казуки ЯМАДА**

Вильде ФРАНГ скрипка

Людвиг ван Бетховен

Концерт для скрипки с оркестром D-dur, оп. 61

Феликс Мендельсон

Симфония № 3 «Шотландская» a-moll, оп. 56



March 27th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

Opening Gala

SAINT PETERSBURG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Artistic Director and Chief Conductor
Yuri TEMIRKANOV

Enrico DINDO cello

Carl Maria von Weber

Ouverture to *Euryanthe*

Robert Schumann

Cello Concerto in A minor, Op. 129

Antonín Dvořák

Symphony No. 9 in E minor *From the New World*, Op. 95

March 29th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Resident orchestra of the Teatro Real (Spain)
Conductor **Gustavo GIMENO**

Leticia MORENO violin

Maurice Ravel

Alborada del gracioso

Karol Szymanowski

Violin Concerto No. 1, Op. 35

Manuel de Falla

El amor brujo

Concert Suite for the Orchestra

Igor Stravinsky

Ballet Orchestra Suite from *The Firebird* (1945)

March 30th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

ORCHESTRA DELL'ACADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA (Italy)
Conductor **Antonio PAPPANO**

Francesco PIEMONTESI piano

Ludwig van Beethoven

Overture from *Egmont*, Op. 84
Piano Concerto No. 3 in C minor, Op. 37
Symphony No. 5 in C minor, Op. 67

March 31st

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

ORCHESTRA DELL'ACADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA (Italy)
Conductor **Antonio PAPPANO**

Gustav Mahler

Symphony No. 9 in D major

April 1st

ZARYADYE CONCERT HALL

YOKOHAMA SINFONIETTA (Japan)
Conductor **Kazuki YAMADA**

Nobuyuki TSUJII piano

Wolfgang Amadeus Mozart

Symphony No. 39 in E-flat major, KV 543

Ludwig van Beethoven

Piano Concerto No. 2 in B-flat major, Op. 19

Sergei Prokofiev

Symphony No. 1 in D major, Op. 25

April 3rd

TCHAIKOVSKY CONCERT HALL

YOKOHAMA SINFONIETTA (Japan)
Conductor **Kazuki YAMADA**

Vilde FRANG violin

Ludwig van Beethoven

Violin Concerto in D major, Op. 61

Felix Mendelssohn

Symphony No. 3 *Scottish* in A minor, Op. 56



27 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Торжественное открытие

**ЗАСЛУЖЕННЫЙ КОЛЛЕКТИВ РОССИИ
АКАДЕМИЧЕСКИЙ
СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ФИЛАРМОНИИ
имени Д. Д. ШОСТАКОВИЧА**
Художественный руководитель и главный дирижер
Юрий ТЕМИРКАНОВ

Энрико ДИНДО виолончель

I

Карл Мария фон Вебер (1786–1826)
Увертюра к опере «Эврианта» (1823)

Роберт Шуман (1810–1856)

Концерт для виолончели с оркестром a-moll,
оп. 129 (1850)

1. Nicht zu schnell
2. Langsam
3. Sehr lebhaft

II

Антонин Дворжак (1841–1904)
Симфония № 9 «Из Нового Света» e-moll,
оп. 95 (1893)

1. Adagio — Allegro molto
2. Largo
3. Scherzo. Molto vivace — Poco sostenuto
4. Allegro con fuoco

March 27th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

Opening Gala

**SAINT PETERSBURG
PHILHARMONIC ORCHESTRA**
Artistic Director and Chief Conductor
Yuri TEMIRKANOV

Enrico DINDO cello

I

Carl Maria von Weber (1786–1826)
Ouverture to Euryanthe (1823)

Robert Schumann (1810–1856)

Cello Concerto in A minor, Op. 129 (1850)

1. Nicht zu schnell
2. Langsam
3. Sehr lebhaft

II

Antonín Dvořák (1841–1904)
Symphony No. 9 in E minor *From the New World*,
Op. 95 (1893)

1. Adagio — Allegro molto
2. Largo
3. Scherzo. Molto vivace — Poco sostenuto
4. Allegro con fuoco



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ
ФИЛАРМОНИЯ
имени Д.Д.ШОСТАКОВИЧА

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПАРТНЕР:
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ АКАДЕМИЧЕСКАЯ ФИЛАРМОНИЯ им. Д.Д.ШОСТАКОВИЧА



РОСНЕФТЬ

АКАДЕМИЧЕСКИЙ СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ФИЛАРМОНИИ имени Д. Д. ШОСТАКОВИЧА

История Заслуженного коллектива России академического симфонического оркестра Санкт-Петербургской филармонии началась с Повеления Александра III от 16 июля 1882 года, которым было инициировано создание придворного музыкантского хора. Преобразованный в придворный оркестр, коллектив в начале XX века впервые в России исполняет симфонические поэмы «Жизнь героя» и «Так говорил Заратустра» Р. Штрауса, Первую симфонию Г. Малера и Девятую симфонию А. Брукнера, «Поэму экстаза» А. Скрябина и Первую симфонию И. Стравинского. Оркестром дирижируют А. Никиш, Р. Штраус и А. Глазунов, посвятивший коллективу «Торжественную увертюру». В 1917 придворный оркестр становится Государственным, его возглавляет С. Кусевицкий.

В 1921 коллектив получает в свое распоряжение зал бывшего Дворянского собрания, открывается первая в стране филармония. Беспрецедентная по размаху деятельность оркестра привлекает в ее стены новую аудиторию. В коллективе проходят настоящую школу дирижерского мастерства выдающиеся отечественные музыканты. С ним сотрудничают западные дирижеры-легенды Б. Вальтер, Ф. Вейнгартнер, Г. Абендрот, О. Фрид, Э. Клайбер, П. Монте и О. Клемперер, солистами выступают В. Горовиц и С. Прокофьев. Оркестр осваивает обширный современный репертуар. В 1918 он представляет премьеру «Классической симфонии» С. Прокофьева, в 1926 — Первой симфонии Д. Шостаковича.

В 1934 оркестру — первому в стране — присваивается звание «Заслуженный коллектив Республики». В 1938 начинается полувековая «эпоха Мравинского» — годы кропотливой работы, выдвинувшие оркестр в ряд известнейших коллективов планеты. В 1946 проходит первая зарубежная поездка оркестра — первая и в истории отечественного симфонического исполнительства. За ней следуют регулярные гастроли во многих странах мира, выступления на самых престижных европейских фестивалях. С 1988 коллективом руководит Юрий Темирканов. Плоды сотрудничества музыкантов из года в год получают восторженные отклики прессы. «Если первый русский вечер Заслуженного коллектива России на BBC Proms был неподражаем, то второй, также под управлением Юрия Темирканова, стал праздником характерно русского звучания...» (The Guardian, 2015). «Этот неповто-

римый оркестр с особым, "ленинградским", звуком...» (Codalario, 2016). «В этот вечер петербуржцы представили сдержанное, безукоризненно сыгранное прочтение — чего и стоило ожидать от одного из самых блестательных оркестров...» (The Guardian, 2017). Насыщенная гастрольная практика коллектива только за последние два сезона включила концерты в парижском Театре Елисейских Полей и амстердамском Концертхеау, нью-йоркском Карнеги-холле и венском Музикферайне, вавингтонском Кеннеди-центре и неаполитанском Театре Сан-Карло, Берлинской, Мюнхенской и Гамбургской филармониях. Оркестр принял участие во многих престижных фестивалях. В числе наиболее ярких петербургских программ последнего сезона — авторский вечер Родиона Щедрина, Глаголическая месса Яначека, канцата Прокофьева «К 20-летию Октября» и Пятая симфония Малера.

В сезоне 2018/19 репертуар коллектива включает такие сочинения, как Восьмая и Тринадцатая симфонии Шостаковича, оратория «Иван Грозный», Третья и Пятая симфонии

Прокофьева, Концерты для оркестра Бартока и Лютославского, Двойной фортепианный концерт Пуленка, симфония «Праздники» Айвза, Три пьесы соч. 6 Берга, Четвертый скрипичный концерт Шнитке, сюита «Алладин» и увертюра «Гелиос» Нильсена. Состоится мировая премьера опуса Гии Канчели «Письма друзьям» в рамках абонемента «Диалоги об искусстве», проходящего совместно с Государственным Эрмитажем, будут исполнены «Звездная ночь» Дютие по одноименной картине Ван Гога, Виолончельный концерт Уолтона и Данте-симфония № 5 РАЙ Тищенко. С участием оркестра пройдут концерты к 80-летию его художественного руководителя и главного дирижера Юрия Темирканова. В их числе цикл традиционного Первого абонемента, целиком посвященный юбилею Маэстро, а также концерты Международного зимнего фестиваля «Площадь Искусств».

ST PETERSBURG PHILHARMONIC ORCHESTRA

The history of the St Petersburg Philharmonic Orchestra began with the Decree of Alexander III on 16 July 1882, which initiated the creation of the Court Choir. Transformed into the Court Orchestra at the beginning of the XX century, for the first time in Russia, the orchestra performed the symphonic poems "Ein Heldenleben" and "Also sprach Zarathustra" by Richard Strauss, Mahler's First Symphony and Bruckner's Ninth Symphony, Scriabin's "Poem of Ecstasy" and Stravinsky's First Symphony. A. Nikisch and R. Strauss conducted the orchestra as well as A. Glazunov, who dedicated the "Festival Overture" to the orchestra. In 1917, the Court Orchestra became the State Orchestra, and was headed by S. Koussevitzky.

In 1921, the orchestra, given the hall of the former Noble Assembly at its disposal, opened the country's first Philharmonia. The unprecedented in scale activities of the orchestra drew a new and sometimes far removed from classical music audience to its Grand Hall. Outstanding Russian musicians underwent a rigorous test of their conducting skills with the orchestra. Such legendary Western conductors as B. Walter, F. Weingartner, H. Abendroth, O. Fried, E. Kleiber, P. Monteux and O. Klemperer; soloists V. Horowitz and S. Prokofiev performed with the orchestra. The orchestra mastered a vast contemporary repertoire. In 1918, it presented the premiere of Prokofiev's "Classical Symphony", and in 1926 — Shostakovich's First Symphony.

In 1934, the orchestra — the first in the country — was awarded the title Honoured Ensemble of Russia.

1938 ushered in a half-century of the "Age of Mravinsky" — years of hard work, which earned the orchestra a place among the most prominent orchestras of the world. In 1946, the orchestra embarked on its first foreign trip — and gave its first overseas performance in the country's symphonic performance history. This was followed by regular tours around the world, performing at the most prestigious European festivals.

Since 1988, Yuri Temirkanov has headed the orchestra. From year to year, the results of the musicians' collaboration receive

enthusiastic press reviews. "If the St Petersburg Philharmonic's all-Russian first Prom was a hard act to follow, its second, also under chief conductor Yuri Temirkanov, brought yet another feast of idiomatic Russian playing" (The Guardian, 2015). "This is a unique orchestra with a special, "Leningrad" sound ..." (Codalario, 2016).

"This evening, St. Petersburgers presented a low-key interpretation, faultlessly played — as one might expect from this most resplendent of orchestras..." (The Guardian, 2017).

For the last two seasons, the orchestra's intense touring schedule has included concerts at The Théâtre des Champs-Élysées, Paris, Amsterdam's Concertgebouw, New York's Carnegie Hall, Vienna's Musikverein, the Kennedy Center in Washington, the Teatro di San Carlo in Naples, the Berlin, Munich and Hamburg philharmonics. The orchestra took part in many prestigious festivals.

Among the most prominent St Petersburg programs of the last season are Rodion Shchedrin's author's evening, Verdi's "Requiem" and Janáček's "Glagolitic Mass", Prokofiev's cantata "On the 20th Anniversary of October" and Mahler's Symphony No. 5.

The 2018/2019 season's repertoire includes such works as Shostakovich's Eighth and Thirteenth Symphonies, Oratorio's "Ivan the Terrible", Prokofiev's Third and Fifth Symphonies, Bartók's and Lutosławski's concertos for orchestra, Poulenc's Double Piano Concerto, Charles Ives' "Holidays" Symphony, Berg's Three pieces for orchestra Op. 6, Schnittke's Fourth Violin Concerto, "Alladin" Suite and Nielsen's "Helios" Overture. Giya Kancheli's "Letters to friends" world premiere will take place, and within the framework of the "Art Dialogues" subscription, held in conjunction with the State Hermitage, Dutilleux's "Starry night" (inspired by Van Gogh's painting), Walton's Cello Concerto and Tishchenko's Dante's Fifth Symphony Paradise will be performed. There will be concerts with the participation of the orchestra, dedicated to the 80th anniversary of its Artistic Director and Chief Conductor Yuri Temirkanov. Among them is a series from the traditional First Subscription, entirely dedicated to the anniversary of the Maestro, as well as the "Arts Square" International winter festival concerts.



Юрий ТЕМИРКАНОВ

Юрий Темирканов с 1988 является художественным руководителем и главным дирижером Заслуженного коллектива России академического симфонического оркестра Санкт-Петербургской филармонии. С этим оркестром дирижер регулярно совершает гастрольные туры и осуществляет записи.

Юрий Темирканов родился на Кавказе, в Нальчике, начал музыкальные занятия в 9 лет. В 13 лет переехал в Ленинград и продолжил обучение в Средней специальной музыкальной школе при Ленинградской консерватории по классу скрипки, затем окончил Ленинградскую консерваторию по классам альта и симфонического дирижирования. В 1966 стал победителем Всесоюзного конкурса дирижеров.

В 1967 Юрий Темирканов дебютировал с Заслуженным коллективом Республики симфоническим оркестром Ленинградской филармонии и по инициативе Евгения Мравинского стал дирижером-ассистентом этого коллектива. В 1968–1976 занимал пост главного дирижера Симфонического оркестра Ленинградской филармонии, в 1976–1988 был главным дирижером Кировского театра. За это время в репертуар вошли такие спектакли-шедевры Темирканова, как «Евгений Онегин» и «Пиковая дама» Чайковского, «Война и мир» Прокофьева, «Петр I» Петрова, «Мертвые души» Щедрина. Труппа начала активно гастролировать, снова были введены в практику симфонические концерты оркестра театра.

Юрий Темирканов выступал с ведущими оркестрами Европы, включая Берлинский филармонический, Венский филармонический, Дрезденскую государственную капеллу, Лондонский филармонический, Лондонский симфонический, Королевский

оркестр Концертгебау, оркестры Академии Санта-Чечилия, театра Ла Скала.

После дебюта с лондонским Королевским филармоническим оркестром в 1977 Юрий Темирканов в 1979 стал главным приглашенным дирижером этого коллектива, а в 1992–1998 занимал пост главного дирижера. Он являлся также главным приглашенным дирижером Дрезденского филармонического оркестра и Национального оркестра Датского радио. Юрий Темирканов регулярно выступает в США, где сотрудничал с ведущими оркестрами страны. С 2000 по 2006 он возглавлял Балтиморский симфонический оркестр, до 2009 был главным приглашенным дирижером Большого театра, в 2010–2012 — музыкальным директором Театро Реджио в Парме.

Юрий Темирканов осуществил многочисленные записи с различными коллективами.

По инициативе и под художественным руководством маэстро Темирканова в Санкт-Петербурге в течение почти двух десятилетий проходит Международный зимний фестиваль «Площадь Искусства». Уникальный по своей концепции фестиваль объединяет артистов высочайшего уровня, подтверждая статус Санкт-Петербурга как одной из культурных столиц Европы. В декабре 2018 участниками XIX фестиваля, посвященно-

го юбилею Маэстро, стали Марис Янсонс, Рудольф Бухбиндер, Денис Мацуев, Гидон Кремер, Вадим Репин, Юрий Башмет, Паата Бурчуладзе, Маттиас Герне, Игнат Солженицын и другие.

Маэстро Темирканов удостоен многочисленных российских и международных наград. Он является полным кавалером ордена «За заслуги перед Отечеством», народным артистом СССР, лауреатом Государственных премий и премии Президента России, командором ордена Звезды Италии, кавалером японского ордена Восходящего солнца. Дважды ему была присуждена престижная премия Abbiati в номинации «лучший дирижер». Маэстро — лауреат премии Артуро Бенедетти Микеланджели и премии фонда театра La Fenice «Жизнь в музыке», обладатель почетных званий Академии Санта-Чечилия, Петербургской и Московской консерваторий.

В 2015 Юрий Темирканов был назначен первым в истории по- жизненным почетным дирижером оркестра и хора Национальной академии Санта-Чечилия в Риме, в 2016 ему был вручен итальянский орден «Arca d’Oro». 12 июня 2018 Юрию Темирканову присуждена Государственная премия Российской Федерации за выдающийся вклад в развитие отечественной и мировой музыкальной культуры.

Yuri TEMIRKANOV

Since 1988 Yuri Temirkanov has been the Artistic Director and Chief Conductor of the St. Petersburg Philharmonic Orchestra, which the conductor regularly tours and records with.

Yuri Temirkanov was born in Nalchik, the Caucasus, and started pursuing music at the age of 9. At the age of 13, he moved to Leningrad and continued his studies at the Saint-Petersburg Conservatory's Secondary Music School specializing in violin, then graduated from the Saint-Petersburg Conservatory majoring in viola and symphony conducting. In 1966 he won the All-Union Conductors Competition.

In 1967, Yuri Temirkanov debuted with the Leningrad Philharmonic orchestra, the Honored orchestra of the Republic and at Yevgeny Mravinsky's initiative became the assistant conductor. In 1968–1976 he served as a chief conductor of the Leningrad Philharmonic Symphony orchestra (now the Academic Symphony orchestra); in 1976–1988 he was the chief conductor of the Kirov (Mariinsky) theatre. During this time, the repertoire consisted of Temirkanov's masterpiece performances such as "Eugene Onegin" (Temirkanov's production of the Opera is featured in the theater nowadays) and Tchaikovsky's "Queen of spades", Prokofiev's "War and peace", Petrov's "Peter the Great", Shchedrin's "Dead souls". The troupe began to tour actively, and theater's Symphony concerts were again put into practice worldwide.

Yuri Temirkanov has performed with the leading orchestras in Europe, including the Berlin Philharmonic, the Vienna Philharmonic, the Dresden State Chapel, the London Philharmonic, the London Symphony, the Philharmonic orchestra, the Royal Concertgebouw Orchestra, Academy Orchestras of Santa Cecilia in Rome, Teatro Alla Scala in Milan and others.

After his debut with the Royal Philharmonic orchestra in 1977, Yuri Temirkanov became the Principal Guest conductor of the orchestra in 1979, and in 1992–1998 was the Chief conductor. He was also the Principal Guest conductor of the Dresden Philharmonic Orchestra

(1992–1997) and the Danish Radio National Orchestra (1998–2008). Yuri Temirkanov regularly performs in the United States, where he collaborates with the leading American orchestras. From 2000 to 2006 he conducted the Baltimore Symphony Orchestra, as the Principal Guest conductor of the Bolshoi theatre, and in 2010–2012 — musical Director of Teatro Regio in Parma.

Yuri Temirkanov made numerous recordings with different orchestras.

At the initiative and under the artistic direction of Maestro Temirkanov, the International Winter "Arts Square" Festival has been held in St. Petersburg for almost two decades. Unique in its concept, the festival brings together artists of the highest caliber, yet again confirming the status of St. Petersburg as one of the cultural capitals of Europe. In December 2018, Mariss Jansons, Rudolf Buchbinder, Denis Matsuev, Gidon Kremer, Vadim Repin, Yuri Bashmet, Paata Burchuladze, Matthias Goerne, Ignat Solzhenitsyn and others participated in the XIX festival dedicated to the Maestro's anniversary.

Maestro Temirkanov has received numerous Russian and international awards. He is the recipient of the Order "For Merit for the Fatherland" (1998, 2003, 2008, 2013), People's artist of the USSR, laureate of State Prizes and the Presidential award, Commander of the Order of the Star of Italy and the Japanese Order of the Rising sun. Twice, in 2003 and 2007, he was awarded the prestigious Abbiati prize in the nomination "Best conductor". Maestro — the winner of the Arturo Benedetti Michelangeli award and La Fenice Theatre Fund's award "Life in music", the recipient of Santa Cecilia Academy's and the St. Petersburg and Moscow conservatories honorary titles.

In 2015, for the first time ever, Yuri Temirkanov was appointed the life honorary conductor of Santa Cecilia national academy orchestra and choir in Rome; in 2016 he was awarded the Italian order "Arca d'oro" ("Golden ark"). On June 12, 2018 Yuri Temirkanov was awarded the State Prize of Russian Federation for his outstanding contribution to the development of national and world music culture.

Энрико ДИНДО

Энрико Диндо родился в Италии в семье музыкантов, в возрасте шести лет начал обучаться игре на виолончели, затем поступил в Туринскую консерваторию Джузеппе Верди, где занимался у Антонио Янигро. В 1997 Диндо стал лауреатом первой премии Конкурса Мстислава Ростроповича в Париже. «Это великолепный виолончелист, настоящий артист и сформировавшийся музыкант с великолепный звуком, льющимся, как прекрасный итальянский вокал», — так охарактеризовал молодого солиста Ростропович.

После победы на конкурсе Энрико Диндо начал активную концертную деятельность; выступал с такими коллективами, как Филармонический оркестр BBC, Роттердамский филармонический оркестр, Национальный оркестр Франции, Национальный оркестр Капитолия Тулузы, Филармонический оркестр Ла Скала, Национальный симфонический оркестр RAI, оркестр Академии Санта-Чечилия, Питтсбургский симфонический оркестр, Будапештский фестивальный оркестр, Лейпцигский оркестр Гевандхауз; сотрудничал с дирижерами Мстиславом Ростроповичем, Риккардо Шайи, Альдо Чеккато, Джанандреа Нозедой, Миунг-Вун Чунгом, Даниэле Гатти, Пааво Ярви, Валерием Гергиевым, Иваном Фишером, Риккардо Мути и другими.

Среди выступлений Диндо недавнего времени — концерты с Датским национальным оркестром в Копенгагене, оркестром Шведского радио в Стокгольме, Лондонским филармоническим оркестром, Питтсбургским симфоническим оркестром под руководством Джанандреа Нозеды и Будапешт-

ским фестивальным оркестром под руководством Ивана Фишера. Энрико Диндо выступал с Лейпцигским оркестром Гевандхауз в Барбикан центре в Лондоне, Париже и Вене, а также с Оркестром Национальной академии Санта-Чечилия в Риме и на Фестивале в Лугано.

Диндо был участником ряда фестивалей, среди которых Весенний фестиваль в Будапеште, Музыкальная неделя в Стрезе, фестивали в Дубровнике и Локенхаусе.

Энрико Диндо сотрудничает с звукозаписывающими фирмами *Decca* и *Chandos*.

На лейбле *Decca* Диндо записал все сюиты Баха для виолончели соло и все сочинения Бетховена для виолончели и фортепиано (партию фортепиано исполнил Пьетро де Мария). Фирмой *Chandos* недавно выпущен CD с двумя концертами Шостаковича, записанными Диндо с Датским национальным оркестром под руководством Джанандреа Нозеды.

В 2014 он был назначен Главным дирижером и музыкальным руководителем Симфонического оркестра Загребского радио.

Среди композиторов, посвятивших свои сочинения Диндо, — Джулио Кастаньоли, Карло Боккадоро, Карло Галанте, Роберто Молинелли.

Музыкант играет на виолончели Пьетро Джакомо Роджери (1717), ранее принадлежавшей Альфредо Пиатти.

Энрико Диндо — обладатель премии *Abbiati* Национальной итальянской Ассоциации музыкальных критиков (2000), Премии Витторио де Сика (2005).

Enrico DINDO

Enrico Dindo was born in Italy into a family of musicians, and at the age of six he began studying the cello, then he entered the Turin Conservatory of Giuseppe Verdi, where he studied with Antonio Janigro. Enrico Dindo won First Prize at the Rostropovich Competition in Paris in 1997. Mstislav Rostropovich called him "a cellist of exceptional qualities... with an extraordinary sound which flows as a splendid Italian voice".

He has since established his solo career around the world. Enrico Dindo has performed with orchestras including the BBC Philharmonic Orchestra, Rotterdam Philharmonic Orchestra, Orchestre Nationale de France, Orchestre National du Capitole de Toulouse, Filarmonica della Scala, RAI National Symphony Orchestra, Santa Cecilia Orchestra, Pittsburgh Symphony Orchestra, Budapest Festival Orchestra, Leipzig Gewandhaus. He has performed with Mstislav Rostropovich, Riccardo Chailly, Aldo Ceccato, Gianandrea Noseda, Myung-Whun Chung, Daniele Gatti, Paavo Järvi, Valery Gergiev, Ivan Fischer, Riccardo Muti and others.

Recent highlights include performances with the Pittsburgh Symphony Orchestra with Gianandrea Noseda and Budapest Festival Orchestra with Ivan Fischer. In 2013-14 Enrico Dindo's season highlights include performances with the Leipzig Gewandhaus at the Barbican in London, Paris and Vienna, as well as appearances with the Santa Cecilia Orchestra in Rome and at the Lugano Festival.

Dindo participated in a number of festivals, including the Budapest (Spring Festival), Stresa (Settimane Musicali), the Dubrovnik and Lokenhaus festivals.

A successful recording artist, Enrico Dindo has recorded with Decca and Chandos.

For Decca he has recently released recordings of the Bach Suites for solo cello and all Beethoven's works for cello and piano (piano part performed by Pietro de Maria).

For Chandos he released recordings of the Shostakovich Cello Concertos with the Danish National Orchestra and Gianandrea Noseda.

In 2014 he has been appointed Principal and Musical conductor at the Radio Symphony Orchestra in Zagreb.

Composers that have written for him include Giulio Castagnoli, Carlo Boccadoro, Carlo Galante and Roberto Molinelli.

Enrico Dindo plays the Pietro Giacomo Rogeri cello of 1717 (ex-Piatti).

Enrico Dindo is the winner of the the Abbiati Award of the Italian National Association of Music Critics (2000), the Vittorio de Sica Award (2005).



X Международный фестиваль Мстислава Ростроповича • X Mstislav Rostropovich International Festival



29 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР МАДРИДА

Резидент Театро Реаль (Испания)

Директор Густаво ХИМЕНО

Летисия МОРЕНО скрипка

I

Морис Равель (1875–1937)

«Альборада, или Утренняя серенада шута»
(*Alborada del gracioso*) (1918)

Кароль Шимановский (1882–1937)

Концерт № 1 для скрипки с оркестром оп. 35 (1916)

II

Мануэль де Фалья (1876–1946)

«Любовь-волшебница» (1916)

Оркестровая сюита

1. Интродукция и сцена (№ 1)
2. «В пещере» (№ 2)
3. «Видение» (№ 3)
4. Танец страха (№ 4)
5. «Заколдованный круг» (№ 6)
6. Пантомима (№ 10)
7. Ритуальный танец огня (№ 7)

Игорь Стравинский (1882–1971)

«Жар-птица»

Сюита из балета (ред. 1945)

1. Вступление
2. Прелюдия и танец Жар-птицы
3. Вариация Жар-птицы
4. Пантомима I
5. Pas de deux. «Жар-птица и Иван-царевич»
6. Пантомима II
7. Scherzo. Танец царевен
8. Пантомима III
9. Rondo. Хоровод
10. «Поганый пляс»
11. Колыбельная Жар-птицы
12. Финальный гимн

March 29th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Resident orchestra of the Teatro Real (Spain)

Conductor Gustavo GIMENO

Leticia MORENO violin

I

Maurice Ravel (1875–1937)

Alborada del gracioso (1918)

Karol Szymanowski (1882–1937)

Violin Concerto No. 1, Op. 35 (1916)

II

Manuel de Falla (1876–1946)

El amor brujo (1916)

Concert Suite for the Orchestra

1. Introduction and scene
2. In the cave
3. The apparition
4. Dance of terror
5. The magic circle
6. Pantomime
7. Ritual fire Dance

Igor Stravinsky (1882–1971)

The Firebird

Ballet Suite for Orchestra (1945)

1. Introduction
2. Prelude and Dance of the Firebird
3. Variations of the Firebird
4. Pantomime I
5. Pas de deux *Firebird and Ivan Tsarevich*
6. Pantomime II
7. Scherzo *Dance of the Princesses*
8. Pantomime III
9. Rondo *Chorovod*
10. Infernal dance
11. Lullaby *Firebird*
12. Final hymn



СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР МАДРИДА РЕЗИДЕНТ ТЕАТРО РЕАЛЬ

Оркестр был основан в 1903, первый концерт состоялся в Королевском театре Мадрида 7 февраля 1904 под управлением дирижера Алонсо Корделаса.

В 1905 коллектив возглавил Энрике Фернандес Арбос, сотрудничество с которым продлилось три десятилетия. После смерти Арбоса, оркестром руководили Конрадо дель Кампо, Хосе Мария Франко, Энрике Хорда и Висенте Спите-ри. В 1981 по распоряжению Министерства культуры Испании оркестр стал титульным оркестром для всех постановок Театра сарсуэлы. Кроме работы со всеми важнейшими испанскими дирижерами, оркестр сотрудничал с такими маэстро, как Питер Мааг, Пинхас Штейнберг, Курт Зандерлинг, Кшиштоф Пендерецкий, Мстислав Ростропович, Семен Бычков, Петер Шнайдер, Армин Йордан, Джеймс Конлон, Хартмут Хенчен, Томас Хенгельброк, Джеффри Тейт, Никола Луизотти и Лотар Кенинг.

С 1997 оркестр — участник всех постановок Королевского театра Мадрида, пользующихся большим успехом

не только у публики, но и у профессионалов и музыкальных критиков.

В настоящее время оркестром руководят Айвор Болтон и Никола Луизотти в качестве помощника дирижера. Симфонический оркестр Мадрида заключил договор с «Оперным театральным фондом» о сотрудничестве с Королевским театром до 2026 года.

Имеет обширную дискографию: испанские сарсуэлы и оперы, записанные для *Auvidis*, полная запись Симфоний Ф. Мендельсона под управлением дирижера Петера Маага (*Arts*) и первые в мире записи «Мерлина» и «Генри Клиффорда» И. Альбениса под управлением дирижера Хосе де Эусебио.

Значительная часть выступлений оркестра в Королевском театре была записана как на CD, так и на DVD.

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID RESIDENT ORCHESTRA OF THE TEATRO REAL

The Orchestra was established in 1903 and was presented at the Teatro Real of Madrid on 7th February 1904, conducted by Alonso Cordelás.

The year 1905 saw the beginning of a fruitful collaboration with Enrique Fernández Arbós, which lasted three decades. After Arbós's death, several Spanish conductors took charge of the Orchestra, such as Conrado del Campo, José María Franco, Enrique Jordá and Vicente Spiteri. In 1981, by agreement with the Ministry of Culture, the Orchestra became the resident orchestra for all productions at the Teatro de la Zarzuela. Besides having worked with all the most important Spanish conductors, the Orchestra has collaborated with maestros such as Peter Maag, Pinchas Steinberg, Kurt Sanderling, Krzysztof Penderecki, Mstislav Rostropovich, Semyon Bychkov, Armin Jordan, Peter Schneider, James Conlon, Hartmut Hænchen, Thomas Hengelbrock, Jeffrey Tate, Nicola Luisotti and Lothar Koenig.

Since 1997, the Orquesta Sinfónica de Madrid is in charge of providing the music for every production at the Teatro Real,

with ever increasing acclaim both from the public and from the professionals and trade critics.

Maestro García Navarro was the Head Conductor of the OSM from 1999 to 2002, maestro Jesús López Cobos from 2002 to 2009 and actually this post is held by Ivor Bolton and Nicola Luisotti as associate conductor. The Orquesta Sinfónica de Madrid has signed a deal with the Lyrical Theatre Foundation by virtue of which it has become the Resident Orchestra of the Teatro Real until 2026.

Among its discography's highlights are the Spanish zarzuelas and operas recorded for "Auvidis", the comprehensive recordings of Mendelssohn's Symphonies, conducted by Peter Maag, for "Arts", and the world's first recordings of Albéniz's *Merlin* and *Henry Clifford*, conducted by José de Eusebio.

A significant number of its performances in the Teatro Real are being issued both in audio CDs and in DVDs.



Густаво ХИМЕНО

Родился в Валенсии, начал свою карьеру на международной сцене в 2012 в качестве ассистента Мариса Янсонса, когда тот работал в Королевском оркестре Концертгебау в Амстердаме. Также был ассистентом Бернарда Хайнтинга и Клаудио Аббадо.

Дебют Густаво Химено в Канаде с Симфоническим оркестром Торонто состоялся в феврале 2018 с виртуозной концертной программой из произведений Л. ван Бетховена, Д. Лигетти и А. Дворжака. Дирижер подписал пятилетний контракт с Симфоническим оркестром Торонто, начиная с сезона 2020/21. Он будет одиннадцатым музыкальным руководителем Симфонического оркестра Торонто. Летом 2019 Химено продирижирует в Торонто программой «Жар-птица», названной так по знаменитой сюите И. Стравинского, в концерте также прозвучат произведения Я. Сибелиуса и С. Прокофьева.

С 2015 Химено — музыкальный руководитель Филармонического оркестра Люксембурга, он выступал с этим оркестром во многих престижных концертных залах Европы, а также в Люксембургской филармонии с Даниэлем Баренбоймом, Кристианом Цимерманом, Хатией Буниатишвили и Брином Терфелем.

В 2017 Филармонический оркестр Люксембурга и Густаво Химено продлили свой контракт до сезона 2021/22 включительно.

Среди ангажементов на 2018/19 сезон — концерты с Леонидасом Кавакосом, Юджей Ванг, Катей и Мариэль Лабек, вы-

ступления в качестве приглашенного дирижера в Германии, Австрии, Бельгии, Турции и Греции.

Густаво Химено дебютировал как оперный дирижер в 2015 во Дворце искусств королевы Софии в Валенсии, где он дирижировал «Нормой» В. Беллини. В 2017 он дирижировал операми «Симон Бокканегра» Дж. Верди и «Дон Жуан» В. А. Моцарта с Филармоническим оркестром Люксембурга в Большом театре Люксембурга.

В январе 2019 Химено выступил в Цюрихской опере, где с успехом дирижировал оперой «Риголетто» Дж. Верди в постановке режиссера Татьяны Гюрбака, планируется ряд концертных исполнений этой оперы с Филармоническим оркестром Люксембурга в Люксембурге и Париже.

В сезоне 2018/19 запланированы выступления с Кливлендским, Венским симфоническими оркестрами, оркестром Мариинского театра, Симфоническим оркестром Финского радио, Симфоническим оркестром Шведского радио и Филармоническим оркестром радио Нидерландов. Состоится его дебют с Лос-Анджелесским, Хьюстонским филармоническими оркестрами, симфоническим оркестром Сиэтла, оркестром Романской Швейцарии, Оркестром века Просвещения

Густаво Химено и Филармонический оркестр Люксембурга продолжат цикл записей для классического лейбла звукозаписи *Pentaton*. С начала сотрудничества были выпущены записи: Симфонии № 1 Д. Шостаковича и А. Брукнера, музыка к балету «Дафнис и Хлоя» М. Равеля, Четвертая симфония Г. Малера, а недавно были записаны «Весна священная», музыка к балетам «Игра в карты», «Агон» и «Надгробная песнь» И. Стравинского.

Gustavo GIMENO

Gustavo Gimeno is Music Director of the Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL) and incoming Music Director of the Toronto Symphony Orchestra (TSO).

Gustavo Gimeno made his Canadian debut with the TSO — to public and critical acclaim — in February 2018 with a virtuosic concert program featuring music by Beethoven, Ligeti, and Dvořák. Gimeno has signed a five-year contract with the TSO to begin in the 2020/2021 season. He will be the TSO's 11th Music Director starting in the Orchestra's 99th season. He will return to Toronto on June 29 & 30, 2019 to conduct The Firebird — a program anchored by the famous Stravinsky suite, also featuring works by Sibelius and Prokofiev.

Since he became Music Director of the OPL in 2015 he has conducted the orchestra in a wide variety of concert formats, appearing with the orchestra in many of the most prestigious concert halls throughout Europe. In 2017 the OPL and Gustavo Gimeno extended their contract until the 2021/2022 season inclusive. In the current season he builds on the successful tours of previous seasons with guest performances in Germany, Austria, Belgium, Turkey and Greece. During past seasons, Gustavo Gimeno has shared the stage of the Philharmonie Luxembourg with soloists such as Daniel Barenboim, Krystian Zimerman, Khatia Buniatishvili, and Bryn Terfel. Guest artists during the 2018/2019 season will include Leonidas Kavakos, Yuja Wang and Katia and Marielle Labèque.

Gustavo Gimeno and the OPL will continue their series of recordings on the classical label PENTATONE, which was launched in 2017.

Since this collaboration began, the First Symphonies of Dmitri Shostakovich and Anton Bruckner, Maurice Ravel's complete ballet music to *Daphnis et Chloé*, Gustav Mahler's Fourth Symphony and, most recently Igor Stravinsky's "The Rite of Spring", the ballet music to "Jeu de cartes", "Agon" and the re-discovered "Chant funèbre" have been released.

Gustavo Gimeno is also a much sought-after guest conductor worldwide. In 2018/2019, he returns to the Cleveland Orchestra, the Vienna Symphony, the Mariinsky Orchestra, the Finnish Radio Symphony Orchestra, the Swedish Radio Symphony Orchestra, and the Netherlands Radio Philharmonic Orchestra. He makes his debut conducting the Los Angeles Philharmonic Orchestra, the Houston Symphony, the St. Louis Symphony Orchestra, the Seattle Symphony, the London Philharmonic Orchestra, and the Orchestre de la Suisse Romande. Gustavo Gimeno will again appear with the Orchestra of the Eighteenth Century, which specializes in historically informed performance practice, conducting symphonies by Robert Schumann.

He will appear at the Zurich Opera for the first time in January 2019 with Verdi's *Rigoletto*, in a production directed by Tatjana Gürbaca. He will also conduct concert performances of this opera with the OPL in Luxembourg and Paris. Gustavo Gimeno made his opera debut in 2015 with Bellini's *Norma* at the Valencia Opera House. In 2017 he conducted Verdi's *Simon Boccanegra* and Mozart's *Don Giovanni* with the OPL at the Grand Théâtre in Luxembourg.

Born in Valencia, Gustavo Gimeno began his international conducting career in 2012 as assistant to Mariss Jansons, while he was a member of the Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam. He also gained invaluable experience as assistant to Bernard Haitink and Claudio Abbado, who strongly supported and influenced him in many respects as a mentor.



X Международный фестиваль Мстислава Ростроповича • X Mstislav Rostropovich International Festival



Летисия МОРЕНО

Начала обучение игре на скрипке и фортепиано с 3 лет по методу Сузуки и уже в 5 лет давала свои первые сольные концерты. Затем училась у Захара Брана в Высшей школе музыки королевы Софии в Мадриде и Кельнской высшей школе музыки, была самым молодым стипендиатом Фонда Александра фон Гумбольдта.

Лауреат Международного конкурса скрипачей имени Генрика Шеринга в Мексике, конкурса юных музыкантов Concertino Praga, Международного конкурса юных скрипачей в Новосибирске, конкурса Пабло Сарасате и конкурса имени Фрица Крейслера. Играет на скрипке работы Николо Гальяно 1762 года.

Сотрудничает с такими выдающимися дирижерами, как Зубин Мета, Эса-Пекка Салонен, Кристоф Эшенбах, Юрий Темирканов, Кшиштоф Пендерецкий, Андрес Ороско-Эстрада, Жозеп Понс, Хуанхо Мена и Андрей Борейко.

Летисия Морено выступала с крупнейшими оркестрами мира, такими как Венский симфонический оркестр, Заслуженный коллектив России академический симфонический оркестр Санкт-Петербургской филармонии, Камерный оркестр Малера, Вашингтонский национальный симфонический оркестр, оркестр Мариинского театра, Maggio Musicale Fiorentino, Филармонические оркестры Монте-Карло, Люксембурга, Academy of St. Martin in the Fields, Симфонический оркестр имени Симона Боливара.

В сезоне 2018/19 дебютировала в Пекине с оркестром NCPA под управлением Владимира Ашkenази, также запланированы концерты с Симфоническим оркестром Галисии и Андреем Борейко, Королевским филармоническим оркестром (КФО) и Микеле Мариотти, Лондонским филармоническим оркестром и Пааво

Ярви, Remix Ensemble и Петером Этвешем, Хьюстонским симфоническим оркестром под управлением Андреса Ороско-Эстрады с премьерой скрипичного концерта Джимми Лопеса; предстоят два европейских турне с Оркестром Кадакеса, включая фестиваль «Пражская весна» и турне с I, CULTURE Orchestra и Кириллом Карабицем.

Летисия Морено часто выступает с сольными и камерными концертами, она сотрудничала с Соль Габеттой, Берtrandом Шамайю, Кириллом Герштейном, Александром Гиндиным, Лаумой Скриде, Марио Брунелло, Леонардом Эльшенбройхом и Максимом Рысановым.

Выпустила свой последний альбом «Пьяццолла» на лейбле *Deutsche Grammophon*, записанный в студии *Abbey Road Studios* (Лондон) и *Emil Berliner Studio* (Берлин), с Лондонским филармоническим оркестром и Андресом Ороско-Эстрадой, также недавно записала два CD для лейбла *Universal/Deutsche Grammophon*: «Испанские пейзажи — знакомство с испанской музыкой» и Концерт № 1 для скрипки с оркестром Д. Шостаковича с Заслуженным коллективом России академическим симфоническим оркестром Санкт-Петербургской филармонии под управлением Юрия Темирканова.

Разносторонняя и вдохновенная скрипачка, Летисия Морено «захватывает аудиторию и музыкальных критиков благодаря своей природной харизме, виртуозности и тонкому исполнительскому мастерству». В 2012 *ECHO* объявил ее «восходящей звездой» (Rising Star).

Leticia MORENO

Recognised as a truly exciting and versatile violinist, Leticia Moreno "captivates audiences and critics alike with her natural charisma, virtuosism and deep interpretative force". In 2012 she was appointed to Europe's prestigious award, the Echo Rising Star, leading her to play recitals in the main concert halls across Europe.

She has appeared with the most renowned conductors such as Zubin Mehta, Esa-Pekka Salonen, Christoph Eschenbach, Yuri Temirkanov, Krzysztof Penderecki, Andrés Orozco-Estrada, Josep Pons, Juanjo Mena and Andrey Boreyko amongst others. She has also performed with leading orchestras such as Wiener Symphoniker, St Petersburg Philharmonic, Mahler Chamber, Washington's National Symphony, and The Mariinsky orchestras, Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino, Orchestre Philharmonique de Monte Carlo, Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Academy of St. Martin in the Fields, Orquesta Sinfónica Simón Bolívar, and is a regular guest with most of the major Spanish orchestras.

Leticia's 2018/2019 season starts with her debut with NCPA Orchestra in Beijing with Vladimir Ashkenazy followed by concerts with Orquesta Sinfónica de Galicia and Andrey Boreyko, Royal Philharmonic and Mariotti, Philharmonia Orchestra and Paavo Järvi, Remix Ensemble and Peter Eotvos and Houston Symphony Orchestra and Andres Orozco Estrada premiering Jimmy López Violin Concerto.

Leticia has a very intense touring activity and she will be touring to Russia with Sinfónica de Madrid and Gustavo Gimeno, two European tours with Cadaqués Orchestra (including Prague Spring Festival) and a tour with I, Culture and Kirill Karabits.

As a keen recitalist and chamber musician, Leticia has collaborated alongside Sol Gabetta, Bertrand Chamayou, Kirill Gerstein, Alexander Ghindin, Lauma Skride, Mario Brunello, Leonard Elschenbroich and Maxim Rysanov.

Leticia releases her latest album *Piazzolla* released on Deutsche Grammophon, recorded at Abbey Road Studios, London and Emil Berliner Studio, Berlin with the London Philharmonic Orchestra and Andrés Orozco-Estrada. Leticia has also recently recorded two CDs for Universal/Deutsche Grammophon: *Spanish Landscapes — a study of Spanish Music* (Sarasate, Lorca, Granados, Falla etc) and *Shostakovich Violin Concerto No. 1* with St Petersburg Philharmonic Orchestra conducted by Yuri Temirkanov.

Leticia studied with Zakhar Bron at Escuela Superior de Música Reina Sofía in Madrid and Hochschule für Musik und Tanz Köln, and was the youngest member of the prestigious Alexander von Humboldt Stiftung. Leticia Moreno has won international violin competitions such as Szeryng, Concertino Praga, Novosibirsk, Sarasate and Kreisler. Leticia plays a 1762 Nicola Gagliano.

30 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

**ОРКЕСТР НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ
САНТА-ЧЕЧИЛИЯ (Италия)**
Дирижер Антонио ПАППАНО

Франческо ПЬЕМОНТЕЗИ фортепиано

I
Людвиг ван Бетховен (1770–1827)
«Эгмонт» оп. 84 (1810)
симфоническая увертюра

Концерт № 3 для фортепиано с оркестром с-моль,
оп. 37 (1800)

1. Allegro con brio
2. Largo
3. Rondo — Allegro

II
Людвиг ван Бетховен
Симфония № 5 с-моль, оп. 67 (1804–1808)

1. Allegro con brio
2. Andante con moto
3. Scherzo. Allegro
4. Allegro

March 30th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

**ORCHESTRA DELL'ACADEMIA
NAZIONALE DI SANTA CECILIA (Italy)**
Conductor Antonio PAPPANO

Francesco PIEMONTEZI piano

I
Ludwig van Beethoven (1770–1827)
Overture from *Egmont*, Op. 84 (1810)

Piano Concerto No. 3 in C minor,
Op. 37 (1800)

1. Allegro con brio
2. Largo
3. Rondo — Allegro

II
Ludwig van Beethoven
Symphony No. 5 in C minor, Op. 67 (1804–1808)

1. Allegro con brio
2. Andante con moto
3. Scherzo. Allegro
4. Allegro

31 марта

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

**ОРКЕСТР НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ
САНТА-ЧЕЧИЛИЯ (Италия)**
Директор Антонио ПАППАНО

Густав Малер (1860–1911)

Симфония № 9 D-dur (1909)

1. **Andante comodo**
2. **Scherzo. Im Tempo eines gemächlichen Ländlers**
3. **Rondo-Burleske: Allegro assai**
4. **Adagio**

March 31th

MOSCOW CONSERVATORY GRAND HALL

**ORCHESTRA DELL'ACADEMIA
NAZIONALE DI SANTA CECILIA (Italy)**
Conductor **Antonio PAPPANO**

Gustav Mahler (1860–1911)

Symphony No. 9 in D major (1909)

1. **Andante comodo**
2. **Im Tempo eines gemächlichen Ländlers**
3. **Rondo-Burleske: Allegro assai**
4. **Adagio**



enel

“Маэстро Паппано возглавляет симфонический оркестр высочайшего класса: Оркестр Национальной Академии Санта-Чечилия... Этот оркестр сделал музыку не просто музыкой. Они сделали ее живой”.

The New York Times

Enel — один из соучредителей Национальной Академии Санта-Чечилия, несущий её музыкальную славу по всему миру. Путь длиной в 16 лет вместе с Маэстро Антонио Паппано, Оркестром и Хором приводил к самым разным музыкальным граням: от классики до великолепной музыки в кино, джаза и современной музыки. Общий путь, в основе которого общие цели и результаты, на котором музыка сливается с энергией.

Enel — международная энергетическая компания и ведущий интегрированный участник мирового рынка электроэнергии и газа.

**Оркестр Национальной Академии
Санта-Чечилия, Рим
Сэр Антонио Паппано музыкальный руководитель**

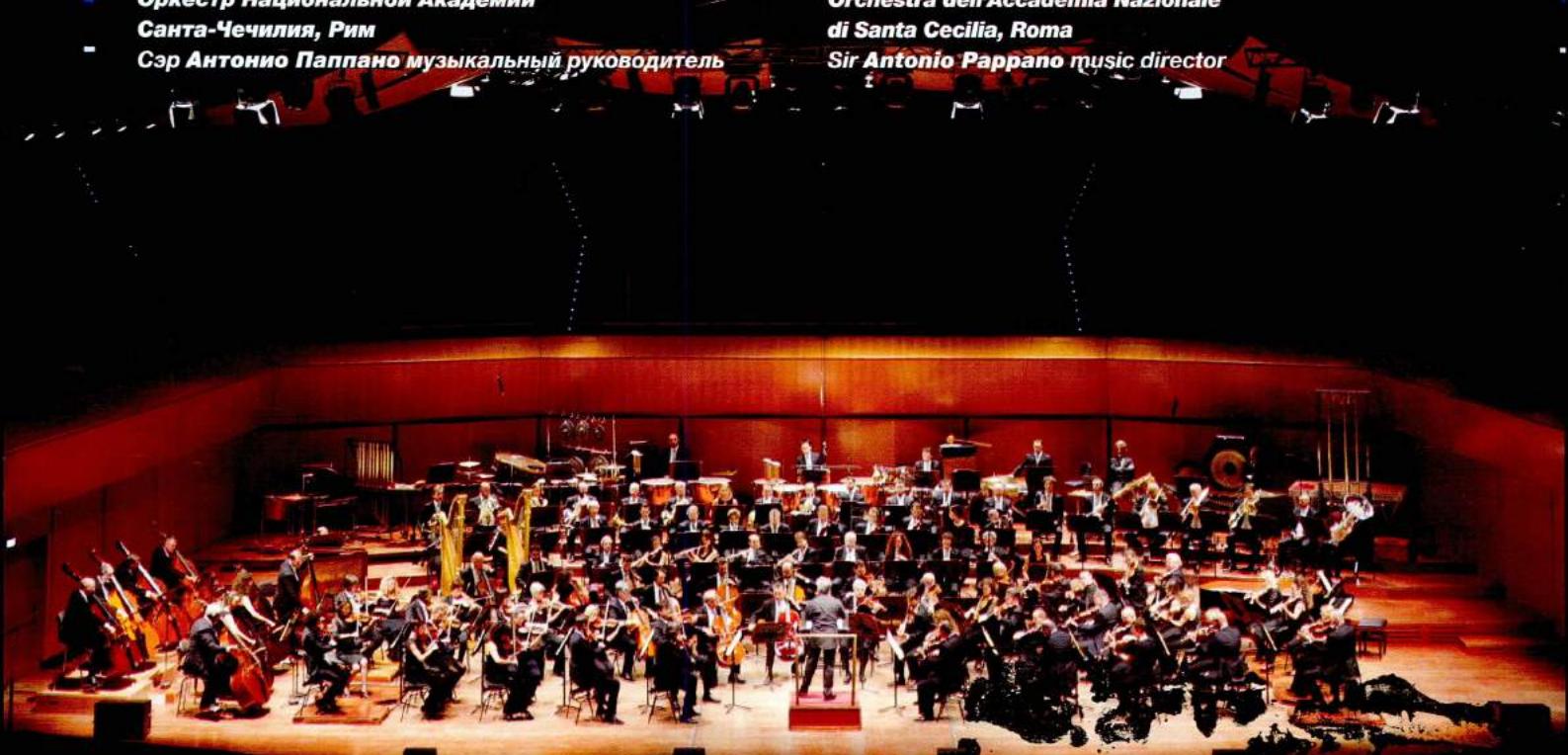
**“Mr. Pappano leads an elite symphony orchestra:
the Orchestra dell’Accademia Nazionale di Santa Cecilia...
This Orchestra made the music more than simply
habitable. They made it vibrant”.**

The New York Times

Enel is founding member of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia and promotes its musical excellence all over the world. A journey lasted 16 years, alongside Maestro Antonio Pappano, the Orchestra and Chorus, that has led to the very frontiers of music: from the classics to great film scores, jazz and contemporary music. A common path, built on shared goals and results, where music merges with energy.

Enel is a multi-national power company and a leading integrated player in the world's electricity and gas markets.

**Orchestra dell’Accademia Nazionale
di Santa Cecilia, Roma
Sir Antonio Pappano music director**



ОРКЕСТР НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ САНТА-ЧЕЧИЛИЯ

Оркестр Национальной академии Санта-Чечилия — это первый итальянский оркестр, посвятивший себя исключительно симфоническому репертуару, в исполнении которого впервые прозвучали такие шедевры XX века, как «Фонтаны Рима» и «Пинии Рима» О. Респиги.

Первым домом оркестра был театр Agusteo — легендарная сцена, построенная на руинах мавзолея императора Августа. Коллектив, основанный в 1908, дал более 15 000 концертов, его возглавляли крупнейшие музыканты — от Г. Малера, Р. Штрауса, К. Дебюсси, И. Стравинского, А. Тосканини, В. Менгельберга, В. Фуртвенглера, В. де Сабаты, Г. Карайана, Г. Шолти, К. Джулени и К. Клайбера до наиболее выдающихся дирижеров наших дней: К. Аббадо, Р. Мути, В. Гергиева и К. Тилеманна. С 1983 по 1990 Почетным президентом оркестра был Л. Бернстайн. В этот период с оркестром Санта-Чечилия сотрудничали А. Маазель, В. Заваллиш, Ж. Претр, Ю. Темирканов. После Б. Молинари музыкальными руководителями оркестра становились Ф. Феррара, Ф. Превитали, И. Маркевич, Т. Шипперс, Дж. Синополи, Д. Гатти, Мюнг-Вун Чунг.

С 2005 коллектив возглавляет маэстро Антонио Паппано, под руководством которого оркестр Национальной академии Санта-Чечилия переживает невероятный успех и укрепление своей репутации на международной сцене.

Оркестр во главе с Антонио Паппано участвовал в знаменных музыкальных фестивалях: Proms в Лондоне, «Звезды белых ночей» в Санкт-Петербурге, фестивалях в Люцерне, Зальцбурге, выступал на знаменитых сценах мира, в том числе Музикфрай в Вене, Берлинская филармония, Концертгебау в Амстердаме, Альберт-холл в Лондоне, зал Плейель в Париже, Ла Скала в Милане, Сантори-холл в Токио, Земперопер в Дрездене и Карнеги-холл в Нью-Йорке. Недавно оркестр успешно провел долгое турне по Азии, выступив в самых пре-

стижных современных концертных залах этого континента от Южной Кореи и Тайваня до Китая и Гонконга.

В результате многолетнего сотрудничества с крупнейшими международными звукозаписывающими студиями оркестр Санта-Чечилия осуществил многочисленные записи, уже ставшие легендарными.

За последние годы были выпущены Четыре духовные песни Дж. Верди, Военный реквием Б. Бриттена, CD «Увертюры России», «Аида» Дж. Верди со звездным составом (Аня Хартерос, Ионас Кауфман, Эрвин Шrott), получившая многочисленные премии, в том числе: Лучшая запись года 2015 по оценке *New York Times* и *Telegraph*, Лучшая опера 2015 — *Apple Music*, премия года *Choc de la Musique*, «Золотой камертон» и *Choix de France Musique*.

Также записаны Концерт № 1 П. Чайковского и Концерт № 2 для фортепиано с оркестром С. Прокофьева с Беттичес Рана, Концерт для скрипки с оркестром И. Брамса с Янин Янсен; CD *Nessun Dorma*, *The Puccini Album* с Ионасом Кауфманом. Концерт для фортепиано с оркестром Р. Шумана с Яном Лисецким, CD «Анна Нетребко. Веризм», Вторая и Четвертая симфонии Р. Шумана, Первая симфония Э. Элтара, Третья симфония и «Карнавал животных» К. Сен-Санса с Мартой Аргерики и двойной CD, полностью посвященный Л. Бернстайну к столетию со дня рождения.

ORCHESTRA DELL'ACCADEMIA NAZIONALE DI SANTA CECILIA — ROMA

The Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia — Roma was the first orchestra in Italy to devote itself exclusively to the symphonic repertoire. Founded in 1908, the Orchestra has been conducted by some of the major musical figures of the 20th century: from Mahler, Debussy, Strauss, Stravinsky, Toscanini, Karajan, Bernstein and Abbado to the most impressive performers of our day including Gergiev, Thielemann, Temirkanov while Bernardino Molinari, Franco Ferrara, Fernando Previtali, Igor Markevitch, Thomas Schippers, Giuseppe Sinopoli, Daniele Gatti, and Myung-Whun Chung have been its Music Directors. With Sir Antonio Pappano in the role of Music Director since 2005, the stature of the Orchestra has enjoyed extraordinary success,

building an international reputation for itself. With Pappano at the helm, the Orchestra has performed in some of the most world's best-known venues, including the Philharmonie in Berlin, Musikverein in Vienna, Concertgebouw in Amsterdam, Royal Albert Hall in London and Carnegie Hall in New York.

The Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia is proudly supported by





Сэр Антонио ПАППАНО

Родился в 1959 в Лондоне, музыке учился с детства. В 1973 переехал в США, где обучался игре на фортепиано, композиции и дирижированию. Работал концертмейстером и репетитором хора в Опере Коннектикута, затем был приглашен в Нью-Йоркскую городскую оперу. Был ассистентом дирижера в Барселоне, Чикаго, Франкфурте. Как оперный дирижер дебютировал в Норвежской опере в 1987 с «Богемой» Дж. Пуччини, с нею же тремя годами позже впервые выступил в Королевской опере Ковент-Гарден. В 1990 стал музыкальным руководителем Норвежской оперы. В 1992 занял должность музыкального руководителя Королевского театра Ла Монне в Брюсселе.

В 1993 Паппано дебютировал в Венской национальной опере, в 1997 — в Метрополитен, тогда же был назначен главным приглашенным дирижером Израильского филармонического оркестра. В 1999 впервые выступил в Байройте, где дирижировал новой постановкой оперы «Лоэнгрин» Р. Вагнера. Заняв в 2002 пост музыкального руководителя Ковент-Гарден, Паппано стал самым молодым дирижером, принятym на эту должность. В 2005 маэстро возглавил Оркестр Национальной академии Санта-Чечилии в Риме. Под управлением Паппано коллектив гастролировал в Испании, Австрии, Германии, Швейцарии, Великобритании, Японии, России, участвовал в крупнейших европейских фестивалях.

Маэстро сотрудничает с большинством самых значительных оркестров Европы и США, в том числе с Нью-Йоркским, Венским и Берлинским филармоническими оркестрами, Концерттебау, Симфоническим оркестром Баварского радио, Лондонским симфоническим оркестром, Берлинской и Дрезденской государственными капеллами.

Sir Antonio PAPPANO

Since 2005 Sir Antonio Pappano is Music Director of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, and since 2002 Music Director of the Covent Garden in London. In the past he held other prestigious positions: in 1990 he was appointed Music Director of the Norske Opera in Oslo and from 1991 to 2002 he held the same role at the Théâtre Royal de la Monnaie of Brussels.

Born in London in 1959 to Italian parents, he studied piano, composition and conducting in the United States. Among the most prestigious stages of his career are debuts at the Vienna State Opera in 1993, at the Metropolitan in New York in 1997 and at the Festival of Bayreuth in 1999. Pappano has conducted many of the world's leading orchestras, including the New York Philharmonic, the Wiener and the Berliner Philharmoniker, the Amsterdam Concertgebouw, the Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, the London Symphony Orchestra, the Staatskapelle Dresden and Staatskapelle Berlin.

In 2005 he was nominated "Conductor of the Year" by the Royal Philharmonic Society and won the Abbiati Award of the Italian Music Critics for the performance of Brahms, Britten and Verdi's Requiems made with the artistic ensembles of the Accademia di Santa Cecilia. In 2015 the Abbiati award was given to the *Les Troyens* performance conducted by Pappano at La Scala

Дискография Паппано обширна. В числе последних записей маэстро — «Аида» Дж. Верди (удостоена *Gramophone Classical Music Awards 2016* и *ECHO Klassik 2016* в номинации *Дирижер года*), Концерт для скрипки с оркестром И. Брамса и Концерт № 1 для скрипки с оркестром Б. Бартока с Янин Янсен, CD «Анна Нетребко. Веризм» (DGG), Вторая и Четвертая симфонии Р. Шумана, Первая симфония Э. Элгара, Третья симфония и «Карнавал животных» К. Сен-Санса с Мартой Аргерих и только что выпущенный комплект CD с симфониями Л. Бернстайна.

В 2000 журнал *Gramophone* назвал Паппано *Артистом года*, в 2005 Королевское филармоническое общество Великобритании — *Дирижером года*. За достижения в области музыкального искусства маэстро удостоен премии итальянской музыкальной критики *Abbiati* (2006), в 2015 премия *Abbiati* была присуждена спектаклю «Тroyяns» Г. Берлиоза, которым Паппано дирижировал в театре La Scala.

Антонио Паппано — действительный академик Санта-Чечилии, командор ордена «За заслуги перед Итальянской Республикой», рыцарь Большого креста. В 2012 королева Елизавета произвела его в рыцари за заслуги в области музыки.

В 2015 он был удостоен звания почетного доктора музыки и театра в римском университете Тор Вергата и получил Золотую медаль Королевского филармонического общества, став при этом сотым обладателем Золотой медали RPS со дня основания премии в 1870.

in Milan. Sir Antonio Pappano records for Warner Classics and with the Orchestra and Choir of Santa Cecilia he has recorded several CDs. Among the most recent recordings are Verdi's *Aida* (awarded with the Gramophone Classic Music Award 2016 and with ECHO Klassik Preis 2016 as "Conductor of the Year"), the Brahms Violin Concerto and the Violin Concerto No. 1 by Bartók performed by Janine Jansen, Anna Netrebko's "*Verismo*" (DGG), Schumann's Second and Fourth Symphony, Elgar's First Symphony (Ica Classics), the Third Symphony and Carnival of the Animals (with Martha Argerich) by Saint-Saëns and a box set with Bernstein's symphonies, that has just been released.

In 2007 Antonio Pappano was nominated Effective Academic Member of Santa Cecilia. In 2012 Queen Elizabeth II named him Knight for services rendered to music; in the same year he was also named Knight of the Grand Cross in the Order of Merit of the Italian Republic. In 2015 he was awarded an honorary degree in Music and Performance by the Tor Vergata University of Rome and the RPS Gold Medal — the highest honor of the Royal Philharmonic Society — becoming the 100th RPS Gold Medallist since the establishment of the award, in 1870.

Франческо ПЬЕМОНТЕЗИ

Родился в Локарно, учился игре на фортепиано у профессора Арье Варди, принимал участие в мастер-классах Альфреда Бренделя, Мюррея Перайи, Сесиль Уссе и Алексиса Вайсенберга. Является обладателем многих наград на международных конкурсах, в том числе 3 премии на конкурсе Королевы Елизаветы в Брюсселе в 2007.

Франческо Пьемонтези — пианист исключительной выразительной изысканности, в то же время обладающий виртуозной техникой. Он обрел известность благодаря исполнению произведений Моцарта и репертуара раннего романтизма, но его пианизм и эмоциональность близки также репертуару XIX и XX века. Говоря об одном из своих учителей и наставников, Альфреде Бренделе, Пьемонтези утверждал, что Брендель научил его «любить детали вещей».

Пианист выступает с крупнейшими оркестрами мира: Лейпцигским оркестром Гевандхауза, Мюнхенским, Лондонским, Страсбургским, Лос-Анджелесским филармоническими оркестрами, Немецким симфоническим оркестром Берлина, Симфоническими оркестрами Берлинского, Франкфуртского, Баварского радио, Бамбергским, Венским, Лондонским, Кливлендским, Питтсбургским, Далласским симфоническими оркестрами, Чешским филармоническим оркестром, Будапештским фестивальным оркестром, Филармоническим оркестром Осло, Симфоническими оркестрами Датского, Шведского радио, Симфоническим оркестром BBC, Оркестром Тонхалле в Цюрихе, Оркестром Р

манской Швейцарии, Филармоническим оркестром Французского радио, Национальным оркестром Франции, Камерным оркестром Европы, Израильским симфоническим оркестром, Симфоническим оркестром NHK.

Он сотрудничал с такими дирижерами, как Зубин Мета, Владимир Ашkenази, сэр Марк Элдер, Иван Фишер, Мирга Грачините-Тила, Манфред Хонек, Marek Janowski, Neeme Järvi, сэр Роджер Норрингтон, Джанандреа Нозеда, Сакари Орамо и Юрий Темирканов.

Пьемонтези также выступает в камерных ансамблях с Лейфом Ове Анднесом, Юрием Башметом, Готье Капюсоном, Эммануэлем Паю, Генрихом Шифром, Кристианом Тешлафом, Табеа Циммерманом и струнным квартетом Emerson Quartet.

Он выступал с сольными концертами на многих престижных площадках, в том числе в Вигмор-холле в Лондоне, Концертgebau в Амстердаме, концертном комплексе De Doelen в Роттердаме, Берлинской филармонии, Тонхалле в Цюрихе, Музикфрайайн в Вене, Карнеги-холле в Нью-Йорке и Сантори-холле в Токио.

В 2016 Пьемонтези исполнил все фортепианные сонаты В. А. Моцарта в проекте *Mozart Odyssey* в Вигмор-холле.

С 2012 Пьемонтези — музыкальный руководитель фестиваля «Музыкальные недели Асконы» (Швейцария).

Франческо Пьемонтези записал для *Naïve Classique* Прелюдии К. Дебюсси, вышедшие осенью 2015, фортепианные произведения В. А. Моцарта и Р. Шумана, концерт для фортепиано с оркестром А. Дворжака с Симфоническим оркестром BBC и дирижером Иржи Белоглавеком, концерты №№ 25 и 26 Моцарта для фортепиано с оркестром с Шотландским камерным оркестром под управлением Эндрю Мэнзи на *Linn Records*.

Francesco PIEMONTESSI

Francesco Piemontesi is a pianist of exceptional refinement of expression, which is allied to a consummate technical skill. Widely renowned for his interpretation of Mozart and the early Romantic repertoire, Piemontesi's pianism and sensibility has a close affinity too with the later 19th century and 20th century repertoire of Brahms, Liszt, Dvořák, Ravel, Debussy, Bartók and beyond. Of one of his great teachers and mentors, Alfred Brendel, Piemontesi says that Brendel taught him "to love the detail of things".

Francesco Piemontesi appears with major ensembles worldwide: Leipzig Gewandhaus Orchestra, Munich Philharmonic, DSO and Berlin Radio Symphony, Bavarian Radio Symphony, Bamberg Symphony Orchestra, Frankfurt Radio Symphony, Vienna Symphony, Czech Philharmonic, Budapest Festival Orchestra, Oslo Philharmonic, Danish National Symphony, Swedish Radio Symphony Orchestra, St Petersburg Philharmonic, London Symphony Orchestra, London Philharmonic, Philharmonia, BBC Symphony, The Hallé, Tonhalle-Orchestra Zurich, Orchestre de la Suisse Romande, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, Chamber Orchestra of Europe, Israel Philharmonic, NHK Symphony, Seoul Philharmonic, the Cleveland Orchestra, Pittsburgh Symphony, Dallas Symphony and Los Angeles Philharmonic.

He has performed with conductors such as Vladimir Ashkenazy, Nicholas Collon, Charles Dutoit, Sir Mark Elder, Iven Fischer, Mirga Gražinytė-Tyla, Manfred Honeck, Marek Janowski, Neeme Järvi, Ton Koopman, Andrew Manze, Zubin Mehta, Sir Roger Norrington, Gianandrea Noseda, Sakari Oramo and Yuri Temirkanov.

Piemontesi is also a natural and keen chamber musician and plays with a variety of partners — Leif Ove Andsnes, Yuri Bashmet, Renaud and Gautier Capuçon, Emmanuel Pahud, Heinrich Schiff, Christian Tetzlaff, Tabea Zimmermann and the Emerson Quartet.

In solo recital, he has appeared in many prestigious venues including London's Wigmore Hall, Amsterdam Concertgebouw, Rotterdam De Doelen, Berlin Philharmonie, Zürich Tonhalle, Vienna Konzerthaus and Musikverein, Carnegie Hall and Avery Fisher Hall in New York, and Suntory Hall Tokyo. In January 2016, Piemontesi launched his complete Mozart Odyssey at the Wigmore Hall, performing the sonatas in a series of recitals over the course of three seasons:

Piemontesi has performed at the Verbier Festival, Edinburgh International Festival, La Roque d'Anthéron, Chopin International Music Festival in Warsaw, Lucerne Festival, Schubertiade, Aix-en-Provence Easter Festival, Rheingau and Schleswig-Holstein festivals and New York Mostly Mozart Festival.

Francesco Piemontesi has released a number of fine recordings, including three recordings for *Naïve Classique*: the Debussy Préludes, released in autumn 2015, Mozart Piano Works, and Schumann and Dvořák's Piano Concerti with BBC Symphony Orchestra and Jiří Bělohlávek. His recording of Mozart Piano Concertos Nos. 25 & 26 with the Scottish Chamber Orchestra and Andrew Manze were released on Linn Records in August 2017.

Born in Locarno, Francesco Piemontesi studied with Arie Vardi before working with Alfred Brendel, Murray Perahia, Cécile Ousset and Alexis Weissenberg. He rose to international prominence with prizes at several major competitions, including the 2007 Queen Elisabeth Competition, and between 2009–11 he was chosen as a BBC New Generation Artist. Since 2012, Piemontesi has been the Artistic Director of the Settimane Musicali di Ascona.



X Международный фестиваль Мстислава Ростроповича • X Mstislav Rostropovich International Festival

1 апреля

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ «ЗАРЯДЬЕ»

**ОРКЕСТР
«ЙОКОГАМА СИМФОНИЕТТА» (Япония)
Директор Казуки Ямада**

Нобуюки ЦУДЗИЙ фортепиано

I
Вольфганг Амадей Моцарт (1756–1791)
Симфония № 39 Es-dur, KV 543 (1778)

1. Adagio — Allegro
2. Andante con moto
3. Menuetto. Allegretto — Trio
4. Finale. Allegro

II
Людвиг ван Бетховен (1770–1827)
Концерт № 2 для фортепиано с оркестром B-dur,
оп. 19 (1787–1789)

1. Allegro con brio
2. Adagio
3. Rondo. Molto allegro

Сергей Прокофьев (1891–1953)
Симфония № 1 «Классическая» D-dur, оп. 25 (1917)

1. Allegro
2. Larghetto
3. Gavotta: Non troppo allegro
4. Finale: Molto vivace

April 1st

ZARYADYE CONCERT HALL

**YOKOHAMA SINFONIETTA (Japan)
Conductor Kazuki YAMADA**

Nobuyuki TSUJII piano

I
Wolfgang Amadeus Mozart (1756–1791)
Symphony No. 39 in E-flat major, K. 543 (1778)

1. Adagio — Allegro
2. Andante con moto
3. Menuetto. Allegretto — Trio
4. Finale. Allegro

II
Ludwig van Beethoven (1770–1827)
Piano Concerto No. 2 in B-flat major,
Op. 19 (1787–1789)

1. Allegro con brio
2. Adagio
3. Rondo. Molto allegro

Sergei Prokofiev (1891–1953)
Symphony No. 1 in D major, Op. 25 (1917)

1. Allegro
2. Larghetto
3. Gavotta: Non troppo allegro
4. Finale: Molto vivace

3 апреля

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ имени П. И. ЧАЙКОВСКОГО

**ОРКЕСТР
«ЙОКОГАМА СИМФОНИЕТТА» (Япония)**
Директор Казуки ЯМАДА

Вильде ФРАНГ скрипка

I
Людвиг ван Бетховен (1770–1827)
Концерт для скрипки с оркестром D-dur,
оп. 61 (1806)

1. Allegro ma non troppo
2. Larghetto
3. Rondo. Allegro

II
Феликс Мендельсон (1809–1847)
Симфония № 3 «Шотландская» a-moll,
оп. 56 (1842)

1. Andante con moto — Allegro un poco agitato
2. Vivace non troppo
3. Adagio
4. Allegro vivacissimo — Allegro maestoso assai

April 3st

TCHAIKOVSKY CONCERT HALL

YOKOHAMA SINFONIETTA (Japan)
Conductor Kazuki YAMADA

Vilde FRANG violin

I
Ludwig van Beethoven (1770–1827)
Violin Concerto in D major,
Op. 61 (1806)

1. Allegro ma non troppo
2. Larghetto
3. Rondo. Allegro

II
Felix Mendelssohn (1809–1847)
Symphony No. 3 *Scottish* in A minor,
Op. 56 (1842)

1. Andante con moto — Allegro un poco agitato
2. Vivace non troppo
3. Adagio
4. Allegro vivacissimo — Allegro maestoso assai



ЙОКОГАМА СИМФОНИЕТТА

Динамично развивающийся и популярный оркестр «Йокогама симфониетта» был создан из студентов и выпускников престижного Токийского университета изящных искусств при участии дирижера Казуки Ямады и первоначально назывался оркестром TOMATO Philharmonic Orchestra. Официальный дебют коллектива состоялся в 1999 в концертном зале Kawaguchi Lilia Hall, затем последовали выступления на других площадках, а также участие в концертной серии «Сундук с сокровищами» (*Treasure Box Series*) в концертном зале префектуры Канагавы в 2001.

В 2005 оркестр был преобразован в профессиональный коллектив, получивший название «Йокогама симфониетта». В 2008 на свой первый официальный концерт оркестр пригласил в качестве солистки скрипачку Эмири Миямото. В этом же году музыкальным консультантом коллектива был назначен дирижер Кеничиро Кобаяши.

В 2009 маэстро Казуки Ямада завоевал первую премию на 51 Международном конкурсе молодых дирижеров в Безансоне — таким образом, второй официальный концерт оркестра в статусе профессионального коллектива стал триумфом маэстро после победы во Франции. Оркестр и маэстро

записали два компакт-диска на студии *Exton*: альбом скрипичных концертов И. Брамса и Ф. Мендельсона и Симфонии C-dur Ж. Бизе и В. А. Моцарта; в 2011 вышел третий CD с Симфонией № 8 Ф. Шуберта.

В 2013 оркестр «Йокогама симфониетта» создал свою собственную студию звукозаписи *TOMATONE*; тогда же оркестр стал первым японским коллективом, получившим приглашение на музыкальный фестиваль «Безумный день» в Нанте (Франция), где с огромным успехом провел семь концертов, также выступил на Международном музыкальном фестивале в Тойонге (Корея, 2015).

За свои достижения коллектив получил премию города Йокогамы в области культуры и искусства. Оркестр «Йокогама симфониетта» дал несколько благотворительных концертов в концертном зале Сантори-холл в Токио, которые удостоила своим посещением Ее Величество Императрица Японии.

Оркестр записал несколько дисков для лейблов *Tomatone* и *Exton*.

THE YOKOHAMA SINFONIETTA

The dynamically developing and popular orchestra the Yokohama Sinfonietta was founded and formed around Maestro Yamada by students and graduates of the prestigious Tokyo University of Fine Arts, and its original name was *TOMATO Philharmonic Orchestra*.

The orchestra's official debut took place in 1999 at the *Kawaguchi Lilia Hall*, followed by performances in other venues, as well as participation in the *Treasure Box Series* in the concert hall of Kanagawa Prefecture in 2001.

In 2005, the orchestra was transformed into a professional group, called The Yokohama Sinfonietta. In 2008 the orchestra invited violinist Emiri Miyamoto as soloist to its first official concert. In the same year Maestro Kenichiro Kobayashi was appointed as Music Advisor.

In 2009, maestro Kazuki Yamada won the first prize at the 51st International Competition for Young Conductors in Besançon — thus, the second official concert of the orchestra in the status of a professional collective became the triumph of the maestro after winning in France.

The orchestra and the maestro recorded two CDs with Exton label: an album of violin concertos by J. Brahms and F. Mendelssohn

and the Symphonies in C major by G. Bizet and W. A. Mozart; in 2011 the third CD with symphony № 8 by F. Schubert was released.

In 2013 The Yokohama Sinfonietta created their its own label *TOMATONE*; in the same year The Yokohama Sinfonietta became the first Japanese orchestra invited at the famous festival "Folle Journée" de Nantes in France, where it performed seven concerts with a huge success, and performed at Tongyeong International Music Festival Korea in 2015.

For their achievements, the team received the Yokohama City Prize in the field of culture and art. The Yokohama Sinfonietta Orchestra gave several charity concerts at the Suntory Hall in Tokyo, which were honored with a visit to Her Majesty the Empress of Japan.

The orchestra recorded several CDs with Tomatone and Exton label music.

Казуки ЯМАДА

Казуки Я마다 родился в 1979 в Канагаве (Япония). В 2009 стал победителем и обладателем Гран-при Международного конкурса молодых дирижеров в Безансоне (Франция). В настоящее время проживает в Берлине.

В Японии Казуки Я마다 — главный приглашенный дирижер Японского симфонического оркестра Йомиури (с января 2019), постоянный дирижер Японского филармонического оркестра, музыкальный руководитель Филармонического хора Токио и оркестра «Йокогама симфониетта», который он основал в студенческие годы.

С сезона 2018/19 он был назначен главным приглашенным дирижером Симфонического оркестра Бирмингема (Великобритания).

Казуки Я마다 выступает с такими коллективами, как Саксонская государственная капелла, Оркестр де Пари, Заслуженный коллектив России академический симфонический оркестр Санкт-Петербургской филармонии, Чешский, Хельсинкский, Венский филармонические оркестры, Королевский филармонический оркестр Стокгольма, Симфонический оркестр итальянского радио и телевидения *RAI*, оркестр *Tonkünstler*, Гетеборгский симфонический оркестр, Симфонический оркестр Берлинского радио.

Дирижер сотрудничает с такими солистами, как Эмануэль Акс, Борис Березовский, Хокан Харденбергер, Нобуко Имаи, Дайсин Касимото, Даниэль Мюллер-Шотт, Ксавье де Местр, Стивен Осборн, Вадим Репин, Байба Скриде, Жан Ив Тибоде, Симон Трпчески, Александр Князев и Франк Петер Циммерман.

Kazuki YAMADA

Kazuki Yamada is Principal Conductor and Artistic Director of Orchestre Philharmonique de Monte Carlo, and has been appointed Principal Guest Conductor of the City of Birmingham Symphony Orchestra, starting in the 2018/2019 season. In Japan he holds further titles of Principal Guest Conductor of Yomiuri Nippon Symphony Orchestra (from January 2019), Permanent Conductor of Japan Philharmonic, Music Director and Chairman of The Philharmonic Chorus of Tokyo as well as Music Director of Yokohama Sinfonietta, an ensemble he founded whilst still a student.

Yamada appears as a guest with such orchestras as Orchestre de Paris, Staatskapelle Dresden, St. Petersburg Philharmonic, Czech Philharmonic, Helsinki Philharmonic, Royal Stockholm Philharmonic, Bergen Philharmonic, Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI, Philharmonia Orchestra and Tonkünstler-Orchester at the Vienna Musikverein. Soloists with whom he is working include Emmanuel Ax, Boris Berezovsky, Håkan Hardenberger, Nobuko Imai, Daishin Kashimoto, Alexander Kniazev, Xavier de Maistre, Steven Osborne, Vadim Repin, Baiba Skride, Jean-Yves Thibaudet, Simon Trpčeski and Frank Peter Zimmermann.

In the current season, alongside his regular weeks in Monte Carlo, Birmingham and Japan, Kazuki Yamada makes debuts with Orchestre Philharmonique de Radio France, RTVE Madrid, Stavanger Symphony, Royal Flanders Philharmonic, Berner

При поддержке Сейджи Озавы в августе 2012 Казуки Я마다 дирижировал концертной постановкой оратории А. Онеггера «Жанна д'Арк на костре» с оркестром знаменитого японского фестиваля *Saito-Kinen*. В 2015 он вернулся к проекту «Жанна д'Арк» — на этот раз оратория была исполнена в новом здании Парижской филармонии в сопровождении Оркестра де Пари. В роли Жанны д'Арк выступила французская актриса Марион Котийяр, постановка получила высочайшие оценки критиков.

В текущем сезоне, наряду с регулярной работой в Монте-Карло, Бирмингеме и Японии, Я마다 дебютирует с Филармоническим оркестром французского радио, Симфоническим оркестром Испанского радио и телевидения, Королевским филармоническим оркестром Фландрис, Бернским симфоническим оркестром и Национальным симфоническим оркестром радио Ирландии *RTÉ*. Я마다 активно работает с оперным репертуаром: сотрудничает с Женевской оперой, в планах текущего сезона опера К. Сен-Санса «Самсон и Далила» в Опере Монте-Карло.

На протяжении нескольких сезонов Казуки Я마다 и Оркестр Французской Швейцарии работали над записью серии компакт-дисков, посвященных балетной музыке, для студии *Pentatone*. Также в дискографии дирижера альбом музыки к французским балетам, диск с сочинениями Мануэля де Фальи, альбом с произведениями А. Глазунова, В. Калиникова и А. Хачатуряна с Чешским филармоническим оркестром, 10 CD Токийского филармонического хора на лейбле *Fontec*.

Symphonieorchester and RTÉ Orchestra Dublin. Further afield, he maintains his regular relationship with NHK Symphony Orchestra and Tasmanian Symphony Orchestra. With Orchestre Philharmonique de Monte Carlo, he tours to Zurich Tonhalle, Victoria Hall Geneva, Theater Basel, Grosses Festspielhaus Salzburg and Het Concertgebouw Amsterdam.

He is active in the field of opera and this season will perform 'Samson et Dalilah' at Opera de Monte Carlo. He is strongly supported by Seiji Ozawa and, in August 2012, he conducted a semi-staged production of Honegger's 'Jeanne d'Arc', with Saito-Kinen Orchestra; a project that was also a huge success in spring 2015 in Côme de Bellescize's staged version at the Philharmonie de Paris, with Orchestre de Paris under Yamada. Committed to music education, Yamada appears as guest artist every summer with the students at the Seiji Ozawa International Academy in Switzerland.

Yamada was Principal Guest Conductor of Orchestre de la Suisse Romande 2010–2017 and together they have released a hugely popular series of CDs inspired by dance, on the Pentatone label. Yamada is also Tokyo Philharmonic Chorus' Music Director who have released ten CDs on Fontec.

Now resident in Berlin, Yamada was born in Kanagawa, Japan, in 1979. In 2009 he was the winner of the 51st Besançon International Competition for young conductors.



X Международный фестиваль Мстислава Ростроповича • X Mstislav Rostropovich International Festival



Нобуюки ЦУДЗИИ

«Сама виртуозность» — такое определение дала Нобуюки британская газета *The Observer*.

Незрячий от рождения японский пианист Нобуюки Цудзии (Нобу) в 2009 получил Золотую медаль на XIII Конкурсе пианистов имени Вана Клиберна в Техасе.

Нобу выступал с ведущими оркестрами мира, такими как оркестр Мариинского театра, Лондонский филармонический оркестр, Филармонический оркестр BBC, Симфонический оркестр NHK, Симфонический оркестр Йомиури, Токийский симфонический и Японский филармонический оркестры, симфонические оркестры Сиэтла и Балтимора, Мюнхенский филармонический оркестр, Филармонический оркестр театра Ла Скала и Базельский симфонический оркестр. Сотрудничал с дирижерами Валерием Гергиевым, Владимиром Ашkenази, Владимиром Спиваковым, Хуанхо Мена и Василием Петренко.

Гастролировал с сольными концертами в крупнейших городах Северной Америки, в том числе дал концерт в Stern Auditorium Карнеги-холла, выступал на самых престижных площадках Европы, таких как Театр Елисейских полей в Париже, Королевский Альберт-холл в Лондоне, Берлинская и Венская филармонии.

Главные выступления прошлого сезона — участие в Фестивале «Звезды белых ночей» в Санкт-Петербурге с оркестром Мариинского театра под управлением Валерия Гергиева, концерты с Ливерпульским королевским филармоническим оркестром под управлением Василия Петренко и с Tonkünstlerorchestra под управлением Ютаки Садо в Венской филармонии.

Nobuyuki TSUJII

Described by *The Observer* as the "definition of virtuosity" Japanese pianist Nobuyuki Tsujii (Nobu), who has been blind from birth, won the joint Gold Medal at the Van Cliburn International Piano Competition in 2009 in Texas.

In concert, Nobu has appeared with leading orchestras worldwide including the Mariinsky Orchestra, Philharmonia Orchestra, BBC Philharmonic, NHK Symphony, Yomiuri Nippon Symphony, Tokyo Symphony and Japan Philharmonic, Seattle and Baltimore symphony orchestras, Münchner Philharmoniker, Filarmonica della Scala and Sinfonieorchester Basel under the baton of conductors such as Valery Gergiev, Vladimir Ashkenazy, Vladimir Spivakov, Juanjo Mena and Vassily Petrenko.

Last season's highlights include performances at the White Nights Festival in Moscow under Valery Gergiev, concerts with Royal Liverpool Philharmonic Orchestra under Vassily Petrenko, and Tonkünstler Orchestra under Yutaka Sado at Vienna's Musikverein.

In the 2018/19 season, Nobu returns to both the Iceland Symphony Orchestra under Vladimir Ashkenazy, and the Mariinsky Theatre Orchestra under Valery Gergiev. He then goes on a tour of the US East Coast and Asia with Orpheus Chamber Orchestra. In London, Nobu debuts in the International Piano Series at Southbank Centre. Other engagements this season include

В планах сезона 2018/19 выступление с Исландским симфоническим оркестром под управлением Владимира Ашкенази, оркестром Мариинского театра под управлением Валерия Гергиева, турне по Восточному побережью США с камерным оркестром Orpheus, дебют в цикле фортепьянных концертов The International Piano Series в Southbank Centre в Лондоне, сольные концерты в Германии (Берлинская филармония и Liederhalle в Штутгарте).

Альбомы пианиста, записанные эксклюзивно для Avex Classics International, включают Концерт № 2 для фортепьяно с оркестром С. Рахманинова с Немецким симфоническим оркестром Берлина, Концерт № 1 для фортепьяно с оркестром П. Чайковского с Ютакой Садо и Филармоническим оркестром BBC, Концерт № 5 для фортепьяно с оркестром Л. ван Бетховена с камерным оркестром Orpheus, а также диски сольных концертов из произведений Ф. Шопена, В. А. Моцарта, К. Дебюсси и Ф. Листа.

В последнем сезоне Нобу записал Вариации на тему Паганини С. Рахманинова с Королевским филармоническим оркестром Ливерпуля под управлением дирижера Василия Петренко.

Gramophone назвал запись на DVD сольного концерта Нобу 2011 DVD месяца, той же награды удостоился и последний выпущенный им DVD — это документальный фильм Петера Розена «Касаясь звука. Невероятное путешествие Нобуюки Цудзии».

a number of recitals in Germany (such as Berlin Philharmonie and Stuttgart Liederhalle among others).

An exclusive recording artist for Avex Classics International, Nobu's albums include Rachmaninov's Piano Concerto No 2 with Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, Tchaikovsky's Piano Concerto No. 1 with Yutaka Sado and the BBC Philharmonic, Beethoven's Piano Concerto No. 5 with Orpheus Chamber Orchestra, and recital discs of Chopin, Mozart, Debussy and Liszt. Last season, Nobu recorded Rachmaninov's *Variations on a theme of Paganini* under Vassily Petrenko with Royal Liverpool Philharmonic Orchestra.

A live DVD recording of Nobu's 2011 Carnegie Hall recital was named DVD of the Month by Gramophone, as was his latest DVD release, 'Touching the Sound — The Improbable Journey of Nobuyuki Tsujii', a documentary film by Peter Rosen.

Nobu's international tours are supported by All Nippon Airways (ANA) and he gratefully acknowledges their assistance.

Вильде ФРАНГ

Родилась в Норвегии, в возрасте 12 лет по приглашению Мариса Янсонса дебютировала с Филармоническим оркестром Осло. Училась в музыкальном институте имени Мари-Луизы Баратт Дуэ в Осло, затем продолжила обучение у Коли Блахера в Высшей школе музыки и театра в Гамбурге и у Анны Чумаченко в Кронбергской академии. Также обучалась у Мицкуо Утиды как победитель программы стипендий Траста Борлетти-Буитони в 2007 и была стипендиатом фонда Анне-Софии Муттер в 2003–2009.

Выступает с ведущими оркестрами мира: Оркестром Концертгебау, Лос-Анджелесским филармоническим оркестром, Немецким камерным филармоническим оркестром Бремена, Симфоническим оркестром Баварского радио, Филармоническим оркестром Французского радио, Симфоническим оркестром BBC, Питтсбургским симфоническим оркестром, Симфоническим оркестром Северогерманского радио, Мюнхенским филармоническим оркестром, Оркестром де Пари.

Она сотрудничает с такими дирижерами, как сэр Саймон Рэттл, Бернард Хайтник, Герберт Бломстедт, Эса-Пекка Салонен, Марис Янсонс, Владимир Ашkenази, Иван Фишер, Сакари Орамо, Владимир Юровский, Мирга Грачините-Тила, Валерий Гергиев, Дэвид Цинман, Леонард Слаткин, Неэме Ярви, Пааво Ярви и Юрий Темирканов.

Сезон 2018/19 будет включать два продолжительных европейских турне с Немецким симфоническим оркестром Берлина и дирижером Робертом Тиччати и с Филармоническим оркестром Люксембурга и дирижером Густаво Химено, а также ангажементы с симфоническим оркестром Сан-Франциско,

Шотландским камерным оркестром, Бамбергским симфоническим оркестром, Лейпцигским оркестром Гевандхауза, Симфоническим оркестром Франкфуртского радио и Сеульским филармоническим оркестром.

Вильде поддерживает тесную связь с Зальцбургским фестивалем, где она регулярно выступает сольно и как камерный музыкант, в 2018 состоялись ее концерты с Оркестром Моцартеум под управлением Джованни Антонини, также участвует в камерных ансамблях на фестивалях в Рейнгау, Локкенхаусе, Международном фестивале имени Джордже Энеску и на Международном музыкальном фестивале «Пражская весна».

Из других ярких выступлений прошедшего сезона следует отметить выступление на Фестивале имени Иегуди Менухина в Гштааде с Филармоническим оркестром Ла Скала под управлением Кристофа Эшенбаха и большую серию концертов на музыкальном фестивале в Вербье. Она дважды выступала на BBC Proms и Люцернском фестивале с Лейпцигским оркестром Гевандхауза под управлением Герберта Бломстедта.

Регулярно выступает с сольными концертами в Карнеги-холле, Концертгебау, Музикферайн, Берлинской филармонии, Вигмор-холле, Tonhalle и Центре изящных искусств в Брюсселе.

Вильде Франг записывается эксклюзивно на фирме *Warner Classics artist*. Ее записи удостоены *Edison Klassiek Award*, *Classic BRIT Award*, «Золотой камертон» журнала *Diapason*, *Deutsche Schallplattenpreis* и *ECHO Klassik Award*. Она также получила премию *Gramophone* за записи скрипичных концертов Э. Корнольда и Б. Бриттена.

Вильде Франг играет на скрипке Жана-Батиста Вильома работы 1864.

Vilde FRANG

Vilde Frang's profound musicianship and exceptional lyricism has elevated her as one of the leading and most individual young artists.

In 2012 she was unanimously awarded the Credit Suisse Young Artists Award which led to her debut with the Wiener Philharmoniker under Bernard Haitink at the Lucerne Festival. Regularly appearing with the world's leading orchestras, in 2016 Vilde made her acclaimed debut with the Berliner Philharmoniker under Sir Simon Rattle as part of their Europa Konzert and returned during the 17-18 season for her subscription concerts at the Philharmonie and at the Baden Baden Easter Festival with Ivan Fischer. Other recent highlights have included performances with the Concertgebouw Orchestra, Cleveland Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Philharmonia Orchestra, Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunk, Orchestre Philharmonique de Radio France, BBC Symphony Orchestra, Pittsburgh Symphony, NDR Elbphilharmonie Orchester, Munich Philharmonic, Orchestre de Paris and Orchestra Mozart.

She has enjoyed collaborations with conductors including Sir Simon Rattle, Bernard Haitink, Herbert Blomstedt, Esa-Pekka Salonen, Mariss Jansons, Vladimir Ashkenazy, Ivan Fischer, Sakari Oramo, Vladimir Jurowski, Mirga Gražinytė-Tyla, Daniel Harding, Valery Gergiev, David Zinman, Leonard Slatkin, Neeme Järvi, Paavo Järvi and Yuri Temirkanov.

The 2018-19 season will include two extensive European tours with the Deutsche Symphonie Orchester Berlin with Robin Ticciati and the Orchestre Philharmonique de Luxembourg with Gustavo Gimeno, plus engagements with San Francisco Symphony, Scottish Chamber Orchestra, Bamberger Symphoniker, Leipzig Gewandhaus Orchester, Frankfurt Radio Symphony Orchestra and Seoul Philharmonic.

Vilde continues to have a close association with the Salzburg Festival where she appears regularly as soloist and chamber musician and returned in 2018 for concerts with the Mozarteum Orchester with Giovanni Antonini. Other highlights of this summer have included a return to the Gstaad Festival with the Orchestra Filarmonica della Scala under Christoph Eschenbach and an extensive line up of concerts at the Verbier Festival. She has appeared at the BBC Proms twice and recently returned to the Lucerne Festival with the Leipzig Gewandhaus Orchester under Herbert Blomstedt.

A keen chamber musician, Vilde regularly appears at festivals in Rheingau, Lockenhaus, George Enescu Festival and the Prague Spring Music Festival. She appears regularly in recital at the Carnegie Hall, Concertgebouw, Vienna Musikverein, Philharmonie Berlin, Wigmore Hall, Tonhalle Zurich and the Bozar in Brussels, as well as part of the Vancouver Recital Series, Boston Celebrity Series and San Francisco Performances. Vilde Frang is an exclusive Warner Classics artist and her recordings have received numerous awards. She is the recipient of the Edison Klassiek Award, Classic BRIT Award, "Diapason d'Or" by Diapason Magazine, Deutsche



Schallplattenpreis, and the Echo Klassik Award. She also received a Gramophone Award in the Concerto category for her recording of Korngold's Violin Concerto and Britten's Violin Concerto. Born in Norway, Vilde was engaged by Mariss Jansons at the age of twelve to debut with Oslo Philharmonic Orchestra.

She studied at Barratt Due Musikkinstitutt in Oslo, with Kolja Blacher at Musikhochschule Hamburg and Ana Chumachenko at the Kronberg Academy. She has also worked with Mitsuko Uchida as a Borletti-Buitoni Trust Fellowship winner 2007, and was a scholarship-holder 2003–2009 in the Anne-Sophie Mutter Foundation.

Vilde Frang performs on a Jean-Baptiste Vuillaume from 1864.

Х МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ МСТИСЛАВА РОСТРОПОВИЧА

Художественный руководитель,
Президент Фонда культурных
и гуманитарных программ М. Л. Ростроповича —
заслуженный деятель искусств Российской Федерации
Ольга Ростропович

Исполнительный директор
Элисо Майсурадзе

Координатор проекта
Наталья Ивенская

Художественный редактор
Александр Гайдук

Пресс-центр
Лариса Слесарева

Координаторы по международным связям
Наталья Элиава
Андрей Авершин
Александр Филиппов

Координаторы по организационно-творческим вопросам
Марина Гегешидзе
Вадим Тынчеров

Координаторы по административным вопросам
Елена Рудакова
Елена Кашурова
Андрей Семак
Андрей Дудин

Координаторы по финансовым вопросам
Ольга Таш
Арина Кордюкова

Координаторы по юридическо-договорным вопросам
Ольга Лозинская
Андрей Авершин
Александр Вакатов

Координатор по техническим вопросам
Константин Рожков

Над буклетом работали:
Лариса Слесарева
Александр Гайдук
Александр Филиппов
Ирина Волкова

Дизайн
Александр Гайдук
Екатерина Баранова

Фото/Photos:
Архив Фонда М. Л. Ростроповича, Александр Курлов, Александр Гайдук, Юрий Феклистов, Владимир Постнов, Стас Левшин, Fulvia Farassino, Marco Borggreve, Omar Ayyashi, Javier del Real, Benjamin Ealovega, Eric Richmond, Giorgia Bertazzi

X MSTISLAV ROSTROPOVICH INTERNATIONAL FESTIVAL

Artistic Director,
President of the Rostropovich Foundation for Cultural
and Humanitarian Programs
Olga Rostropovich

Executive Director
Eliso Maisuradze

Project Manager
Natalya Ivenskaya

Creative Manager
Alexander Gayduk

Press Center
Larisa Slesareva

International Relations
Natalya Eliava
Andrey Avershin
Alexander Philipov

Artistic Management
Marina Gegeshidze
Vadim Tyncherov

Coordinators
Elena Rudakova
Elena Kashurova
Andrey Semak
Andrey Dudin

Financial Management
Olga Tash
Arina Kordyukova

Contract and Legal Management
Olga Lozinskaya
Andrey Avershin
Alexander Vakatov

Technical Supervisor
Konstantin Rozhkov

This brochure is created by
Larisa Slesareva
Alexander Gayduk
Alexander Philipov
Irina Volkova

Design
Alexander Gayduk
Ekaterina Baranova

ПАРТНЕРЫ ФЕСТИВАЛЯ

PARTNERS OF THE FESTIVAL



ФОНД КУЛЬТУРНЫХ И ГУМАНИТАРНЫХ ПРОГРАММ М. Л. РОСТРОПОВИЧА

THE MSTISLAV ROSTROPOVICH FOUNDATION FOR CULTURAL AND HUMANITARIAN PROGRAMS

www.rostropovitch.ru

www.rostropovichfestival.ru



